

# ŠAMORÍN A OKOLIE



Mesačník verejného života

Bezplatné

16. júna zasadalo mestské zastupiteľstvo

## Uplatňovanie zásad dvojjazyčnosti

Na zasadnutí mestského zastupiteľstva poslanci po schválení programu rokovania, voľbe členov komisií a kontrole plnenia uznesení vyhodnotili plnenie rozpočtu mesta v prvom štvrtroku. Konštatovali, že plnenie príjmovej stránky rozpočtu dosiahlo 23,56 percent, kým pri výdavkoch 14,91 percent. Následne bol rozpočet mierne pozmenený. Po schválení plánu práce hlavného kontrolóra mesta na druhý polrok poslanci v zmysle novelizovaného zákona nanovo stanovili plat primátora. Samospráva schválila nový organizačný poriadok Mestskej polície, odpredaj a prenájom niekoľkých nehnuteľností a previedla právo nájmu niekoľkých záhradiek

na Pomlejskej ulici. Poslanci následne odobrili investičný plán Mestského podniku bytového hospodárstva, ako aj členstvo Šamorína v Slovenskom zväze vidieckeho turizmu a agroturizmu, členské v organizácii predstavuje 40 eur ročne.

V bode *Podnety občanov* požiadali o slovo dvaja občania mesta. Obaja sa pýtali, či reklamné zariadenia pri medzinárodnej ceste I/63 sú rozmiestnené v súlade so zákonom, a kto je zodpovedný za obsah uverejnených textov. V odpovedi zaznelo, že mesto začalo konanie v spolupráci s krajským dopravným inšpektorátom. Vo veci koná spoločný stavebný úrad.

Aj v bode *Rôzne* sa hovorilo



Na zasadnutí mestského zastupiteľstva prevzali ceny žiaci, ktorí boli ocenení vo výtvarnej súťaži *Posolstvo môjmu mestu*. Súťaž organizovalo občianske združenie *Ain Karim* a o projekte sme informovali v predchádzajúcom čísle našich novín

o dvojjazyčnosti. V našom meste sa 13. júna nad ránom objavili na obchodoch a firmách s jednojazyčnými nápismi matrice, ktoré vyzývali na dvojjazyčnosť. Keďže zastupiteľstvo schvaluje

dvojjazyčné nápisy a tabule, na návrh viceprimátora Tibora Pogányňa prijalo uznesenie, že vyzve organizácie, súkromných podnikateľov a inštitúcie pôsobiace na území mesta, aby v zmysle Štatútu mesta Šamorín a všeobecne záväzného nariadenia o používaní menšinových jazykov dodržiavali pri pomenovaní budov, služieb a vo verejnej komunikácii dvojjazyčnosť. Mestský úrad dostal za úlohu upozorniť na potrebu dodržiavať zákony najmä mestské rozpočtové organizácie. V Šamoríne bolo slovensko-maďarské spoložitie vždy príkladné, uviedli poslanci. Preto protestujú proti billboardom a reklamám, ktoré sú zamerané proti menšinám, znevažujú menšiny žijúce na Slovensku a rozdúchávajú národnostné rozbroje. Zastupiteľstvo žiada štátne orgány Slovenskej republiky, aby prijali účinné opatrenia. (on)



Slovenská reprezentácia U23 skončila na majstrovstvách Európy v Záhrebe v kategórii K4 na trati 1000 metrov na treťom mieste. Členmi bronzovej posádky boli Marek Krajčovič z Bratislavy, Matej Michálek z Piešťan a dvaja Šamorínčania, Gábor Jakubík a Zoltán Tóth. Na súťaži Šamorín reprezentovalo aj ďalších deväť športovcov: kajakári Dávid Višváder, Richárd Vass a Patrik Horváth, ako aj kanoisti Kristóf Tóth, Ádám Csenkey, Vince Farkas, Csaba Orosz ml., Roland Fekete a Dávid Tarcsi.



16. júna boli vyhlásené výsledky súťaže Taliansko očami detí. Viac na strane 3



Viceprimátor Tibor Pogány 28. júna zablahoželal tým našim spoluobčanom, ktorí v júni oslávili 70., 75., 80., 85. a vyššie narodeniny. Oslávenci sa aj tentoraz príjemne porozprávali, zaspomínali na minulosť a detstvo...



28. júna navštívili za Združenie obcí Horného Žitného ostrova v odpadovom hospodárstve so sídlom v Šamoríne starostovia a kompetentní pracovníci Oberpullendorf. Viac na strane 6



Dunajskostredská okresná a šamorínska miestna organizácia Zväzu postihnutých civilizačnými chorobami v SR pod vedením predsedníčky Alžbety Godányovej aj tento rok usporiadali veľkolepý Deň detí. Podujatie sa aj tento rok vďaka ústretovosti streleckého klubu uskutočnilo na strelnici. Deti doobeda súťažili v rôznych disciplínach, za dobré výkony im prináležala odmena. Vďaka sponzorom sa však dary ušli všetkým

**Allianz**   
Slovenská poisťovňa

Poistenie osôb,  
majetku, vozidiel,  
podnikateľov

**Pavol Fördös - agentúrna kancelária**

Hlavná 31, 931 01 Šamorín, (oproti katolíckemu kostolu)

mobil: 0905 417 040, tel.: 031/562 82 08

e-mail: pavol.fordos@oz.allianzsp.sk

**Voľné pracovné miesto.**

## V znamení talianskeho národného sviatku

Taliansko očami detí bol názov výtvarnej súťaže, ktorú pre šamorínske základné školy: Základnú školu Mateja Bela, Základnú školu Mateja Korvína, Základnú školu s vyučovacím jazykom maďarským v Mliečne a Základnú umeleckú školu Štefana Németha-Šamorínskeho, vypísalo Centrum služieb v šamorínskome talianskom priemyselnom parku a Taliansko-slovenská obchodná komora. Do súťaže prišlo 250 diel, výstava sa konala 16. júna, kedy boli vyhlásené aj výsledky. Na podujatie boli pozvaní nielen mladí tvorcovia, ale aj ich pedagógovia. Z dvanástich najkreatívnejších kresieb sa zrodil nástenný kalendár na rok 2012, vďaka ktorému sa zvesť o našich školách dostane aj do zahraničia.

Výtvarná súťaž bola súčasťou festivalu Dolce Vitaj 2011, ktorý pri príležitosti 150. výročia zjednotenia Talianska usporiadala Taliansko-slovenská obchodná komora v spolupráci s talianskymi podnikmi a inštitúciami pôsobiacimi na Slovensku. V Šamoríne vďaka stredným a malým podnikateľom z Vicenzy už osem rokov pracuje priemyselny park, môžeme dokonca povedať, že taliansky

sa v Centre služieb, ktoré bolo slávnostne odovzdané pred štyrmi rokmi, konalo veľkolepé podujatie. Marino Mersich, zástupca Taliansko-slovenskej obchodnej komory, vysoko ocenil priateľskú spoluprácu so Slovenskom, pričom ho teší, že spolupráca sa netýka len ekonomiky, ale je čoraz viac citelná aj v kultúre a iných oblastiach.



Výstavu si so záujmom pozrela aj talianska veľvyslankyňa

kríze, tá však neodradila talianskych podnikateľov, ktorí sa dokážu presadiť aj v ťažkých časoch. Kríza už nie je taká hlboká, slovenské hospodárstvo sa rozvíja, preto vyjadrila nádej, že slovenská a talianska spolupráca bude v budúcnosti ešte úspešnejšia, a to nielen v ekonomickej, ale aj kultúrnej oblasti.

Prítomným sa prihovril aj podpredseda Národnej rady Slovenskej republiky Béla Bugár, ktorý zdôraznil, že Slovensko je otvorené zahraničiu, teda aj Taliansku. Prítomných zástupcov Talianska ubezpečil, že spolupráca medzi oboma krajinami bude naďalej prosperovať a úspešná.

Na margo výstavy detských kresieb Bugár uviedol, že ho prekvapilo, ako dôverne šamorínske deti poznajú vzdialené Taliansko.

Primátor Šamorína Gabriel Bárdos poznamenal, že s Károlyom Domsitzom začali rokovať so zástupca-

mi priemyselnej komory z Vicenzy o výstavbe priemyselného parku takmer pred desiatimi rokmi, pričom podčiarkol význam rozhodnutia samosprávy súhlasit s výstavbou priemyselného parku. Podnikatelia v priemyselnom parku vytvorili pracovné miesta a po jeho rozšírení sa vytvoria ďalšie nové pracovné miesta, pričom samospráva bude tieto snahy naďalej podporovať. Roberto Zuccato vyhlásil, že ich združenie je hrdé na to, že v Šamoríne oslavujú 150. výročie zjednotenia Talianska a 8. výročie vzniku šamorínskeho priemyselného parku. Ako poznamenal, cestu k spolupráci nájdu aj v ťažkých časoch. Následne sa poďakoval Károlyovi Domsitzovi, ktorý sa najviac zaslúžil o vytvorenie adekvátnych podmienok na to, aby sa v Šamoríne, a dnes už aj v okolitých obciach, usídlili malí a strední podnikatelia z Talianska.

Súčasťou výstavy detských kresieb bola aj výstava talianskych produktov, súčiastok vyrábaných na Slovensku. Na záver podujatia účastníci ochutnali chute vicenzskej kuchyne.

Helena Tóthová

(Foto: Koppány Kovács)



Pedagógovia si so záujmom prezerajú nástenný kalendár na rok 2012, ktorý bol vytvorený z detských kresieb

priemysel zapustil hlbšie korene na Slovensku práve v Šamoríne. Keďže šamorínsky priemyselny park sa pokladá za centrum talianskeho priemyslu na Slovensku, aj tunajší podnikatelia z Vicenzy sa aktívne podieľali na festivale a 22. júna

Na dobrú spoluprácu kládla dôraz aj veľvyslankyňa Talianska Brunella Borzi Cornacchia, ktorá uviedla, že verí, že Šamorín bude naďalej na Slovensku centrom talianskeho priemyslu. Veľvyslankyňa hovorila aj o svetovej hospodárskej

## Gymnázium oslavovalo

Tento školský rok sa v Gymnázii M. R. Štefánika v Šamoríne niesol v duchu 55. výročia založenia školy. V úzkej spolupráci s výborom rodičovského združenia sme sa rozhodli, že 3. júna 2011 usporiadame oslavy tohto jubilea.



Chceli sme pripraviť pre všetkých pozvaných hostí, zamestnancov aj žiakov nezabudnuteľný zážitok, preto prípravy na oslavy začali s veľkým predstihom. Natáčali sa filmové dokrútky so žiakmi, so známymi absolventmi školy – Slávka Halčáková, Ady Hajdu, Jozef Kundlák, Otto Kollmann – a s bývalými aj súčasnými učiteľmi. Týmto profesionálne upravenými krátkymi filmami bol popretkávaný naozaj veľmi kvalitný kultúrny program pripravený našimi žiakmi. Aula školy tliekala do tanečných rytmov muzikálu Pomáda aj na nestarnúce melódie Elvise Presleyho. Dozvedeli sme sa aj výsledky ankety, ktorú členovia žiackej školskej rady vymysleli pri tejto príležitosti, a zapojili do nej všetkých študentov. Medzi jednotlivými číslami kultúrneho programu boli prezentované aj najvýraznejšie úspechy žiakov na rôznych súťažiach a olympiádach za ostatné roky. Profesionálna technika a skúsený moderátor TV Markíza Daro Richter boli zárukou perfektne vydarenej akcie. Tentokrát sme upustili od klasických typov slávnostných akademií, a dobre sme urobili! Standing ovation na konci programu to jednoznačne potvrdil.

V rámci oficiálnej časti osláv dostala škola osobný list predsedu Trnavského

samosprávneho kraja Tibora Mikuša, ďakovný list prednostky KŠÚ v Trnave Márie Gašparíkovej a Komenského plaketu od primátora mesta Gabriela Bárdosa.

Kým pozvaní hostia trávili čas príjemnými neformálnymi debatami na slávnostnej recepcii, žiaci sa zabávali na „Summer party“, ktorú prvýkrát zorganizovala žiacka školská rada. Pre študentov to bola zároveň rozlúčka s končiacim školským rokom a popri „už tradičnom“ Zimnom plese možno aj začiatok novej tradície na škole.

Na záver chcem z celého srdca poďakovať všetkým, ktorí sa podieľali na pripravách a priebehu osláv výročia školy – členkám výboru rodičovského združenia, pedagógom a ostatným zamestnancom školy a v neposlednom rade našim žiakom. Svojou aktivitou, nadšením a celým prístupom k oslavám dokázali, že do tohto gymnázia patria aj kúskom svojho srdca.

Neskromne prajem tejto škole, aby bola vždy plná veselých mladých ľudí, ktorí túžia po vzdelaní a trvalých vedomostiach, veľa kvalitných pedagógov a aby sme my – žiaci aj všetci zamestnanci denne nachádzali radosť a uspokojenie vo svojej práci.

*Edita Lysinová, riaditeľka školy*

## Športový deň gymnazistov

V rámci projektu Connecting Classrooms, ktorý zastrešuje British Council a je v ňom zapojené naše gymnázium, sme si 10. júna užíli perfektný deň s množstvom aktivít a dobrej zábavy. Zorganizovali sme športový deň, ktorého cieľom bola spolupráca žiakov dvoch šamorínskych gymnázií – Gymnázia M. R. Štefánika a Gymnázia I. Madácha. Organizátori si dali záležať a všetko bolo vopred pripravené.. Záštitu nad akciou prevzal podpredseda NR SR Béla Bugár, ktorý osobne otvoril náš spoločný športový deň.

Študenti sa zapisovali na rôzne športové aktivity už týždeň vopred, vytvárali sme zmiešané družstvá zostavené zo žiakov oboch škôl. Mohli sme si vybrať z rôznych športových aktivít. U chlapcov prevládali futbal, basketbal, stolný tenis, plážový volejbal a dokonca i šach. U dievčat bol najobľúbenejší plážový volejbal a štafetový beh. Všetky tieto aktivity prebiehali predpoludním. Pre tých menej zdatných bol premietaný film „The home“ v spoločenskej miestnosti školy a pre hladné krky bolo pripravené občerstvenie pod altánkom. Všetci sme sa snažili vyhrať a nikto nerozmýšľal nad tým, kto je z ktorej školy a akej je národnosti. Možno aj prostredníctvom športu sme sa naučili držať spolu, pretože za iných okolností by sme len prešli popri sebe a netušili by sme, že vedľa nás je človek, s ktorým máme spoločnú tému a záľubu. Bolo perfektné sledovať priebeh tohto dňa, ako

sme sa snažili spolu dorozumieť, niekedy aj rukami-nohami. Niektorí však nemali žiadny problém s komunikáciou, keďže pochádzajú zo zmiešaných rodín. Ale to, čo sa cení, je snaha, ktorú mala väčšina z nás. Záverečnou bodkou za týmto dňom bolo vyhlásenie víťazov a odovzdávanie cien, ktoré nám venovali štedrý sponzori – MS-sport, Czucz pekáreň, Operatíva, Postel, Zmrzlináreň u Jusufa a iní. Aj vďaka nim boli pozitívne pocity víťazov ešte znásobené. Po prevzatí cien mali príhovor riaditeľa oboch škôl. Oznámili nám, že majú ďalšie prekvapenie – vďaka pánovi Bugárovi boli ocenení aj organizátori jednodňovým pobytom v hoteli Therma v Dunajskej Strede.

Na tento deň budeme mať krásne spomienky. To, čo nám zostane, sú noví priatelia, a dúfame, že budeme mať ešte veľa spoločných aktivít.

*Roberta Miklósová*

## VÝZVA

Mesto Šamorín je stáročia známe svojou toleranciou, priateľstvom. Na území mesta v mieri a porozumení žili a žijú predstavitelia rôznych národností, vierovyznaní a etnických skupín.

Vychádzajúc z týchto tradícií a z ustanovení Zákona o používaní jazykov národnostných menšín (Zákon č. 184/1999 Z. z.), Štatútu Mesta Šamorín schváleného 26. 8. 2010 mestským zastupiteľstvom, VZN mesta o používaní jazyka národnostných menšín na území Mesta Šamorín schváleného 26. 1. 1996 mestským zastupiteľstvom

**Vás úctou žiadame o uplatňovanie zásad dvojazyčnosti.**

Mimoriadnou prosbou sa obraciame na spolky, združenia, podnikateľské subjekty, živnostníkov, súkromné osoby atď., aby predovšetkým v prípade vonkajších nápisov a iných písomností okrem textu v slovenskom jazyku uviedli text aj v maďarskom jazyku, čím by vyjadrili úctu k obyvateľstvu maďarskej národnosti nášho mesta.

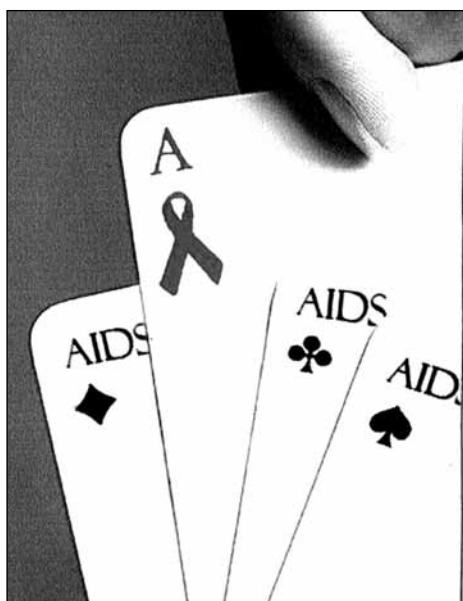
*Mestské zastupiteľstvo v Šamoríne*

## Rekapitulácia úspechov našich žiakov

Každá dobre vykonaná práca prináša svoje ovocie. Tým ovocím sú výborné výsledky našich študentov, ktoré dosiahli v školskom roku 2010/2011. Naši žiaci sa zúčastňujú rozličných súťaží snád z každého predmetu, ktorý v škole majú. Je to nesporne obrovská skúsenosť, ktorú takto nadobudnú. Zoznam úspešných žiakov je neuveriteľne dlhý, radi Vám sprostredkujeme tie najlepšie výsledky.

V rámci stredoškolskej odbornej činnosti našu školu reprezentovali dve práce. Z fyziky: Rádioastronómia – autori sú Oliver Nagy, Juraj Boráros, Patrik Plecho zo Septimy – získali 1. miesto v krajskom kole a postúpili na celoštátne kolo, z matematiky: Základy neeuklidovskej geometrie – autorky sú Helena Kováčová a Veronika Martošová zo Septimy; získali 2. miesto v krajskom kole a postúpili na celoštátne kolo.

Za 1. miesto v kraji v súťaži FYZIQ získal Martin Kuchár titul „Majster FYZIQ“. Matematické súťaže:



Vitazná práca vo výtvarnej súťaži Červené stužky

Zlatý certifikát v súťaži Genius Logicus dosiahli: Peter Kováč, Lucia Kubíčková, Martin Kuchár, Nikolas Márkus, Helena Kováčová, Marek Pavol, Patrik Plecho, Veronika Martošová, Oliver Nagy, Juraj Boráros, MAKS – Peter Kováč, Riešky – Jakub Kuchár, Matematický Klokán Juraj Szitás – 1. miesto v SR, Andreas Papadopulos, Martin Kuchár, Nikolas Márkus, Anežka Ridvanová, Marek

Pavol, Patrik Plecho, Oliver Nagy a tiež v matematickej olympiáde Stella Zoé Lukyová, Andreas Papadopulos. V rozličných kategóriách súťaže EXPERT sa výborne umiestnili Marek Pavol, Patrik Plecho, Veronika Martošová, Oliver Nagy a Juraj Boráros.

V dejepisnej olympiáde získal Max Steuer 1. miesto na krajskom kole a 2. miesto na celoštátnom kole. V biologickej olympiáde sa na krajskom kole stali úspešnými riešiteľmi Oliver Nagy, Juraj Boráros a Kristína Perschová.

V olympiáde z nemeckého jazyka skončil Tomáš Pavlík na 1. mieste na krajskom kole a zúčastnil sa celoštátneho kola. Z našich najmladších žiakov na olympiáde z anglického či nemeckého jazyka

našu školu na okresných kolách úspešne reprezentovali Stella Zoé Lukyová a Dominik Soóky.

V literárnej súťaži Európa v škole získali 1. miesto Ľuboš Švorca a Linda Melegová, 2. miesto Martina Švorcová, 3. miesto Johongir Mamarasulov. Max Steuer obsadil pekné 3. miesto v krajskom kole recitačnej súťaže Hviezdoslavov Kubín. Spomedzi najmladších nás na okresnom kole úspešne reprezentovali Stela Sojková a Stella Zoé Lukyová.

Celoštátnu výtvarnú súťaž v rámci celoslovenskej kampane „Červené stužky“ vyhrali Ivana Rózsová a Zuzana Šutaríková. V súťaži Slávik Slovenska bola prvá v okrese Júlia Brňáková.

Všetkým študentom srdečne gratulujeme a ďakujeme im za reprezentáciu nášho gymnázia. Zároveň im prajeme príjemné prázdniny, aby načerpali nové sily pre nový školský rok.

**RNDr. K. Mátyášová,  
Gymnázium M. R. Štefánika**

## Na výmennom pobyte

Žiaci Gymnázia M. R. Štefánika v Šamoríne sa aj v tomto školskom roku zúčastnili výmenného pobytu v Holandsku. Boli ubytovaní v rodinách u holandských žiakov. Mali pripravený bohatý program – výlet do hlavného mesta Holandska, do Amsterdamu, kde žiaci navštívili Strašidelný dom s hrôzostrašnou históriou a svetoznáme múzeum s voskovými figurínami Madame Tussaud.

Veľmi sa nám páčil aj výlet do syrového mestečka Alkmaar a vo večerných hodinách prechádzka po pláži Noordwijk. Navštívili sme aj Naturálne múzeum v Leiderdorpe. Nemohla chýbať ani plavba po leiderdorpských kanáloch a veslovanie v Roe-

lofarendsweene. Holandskí žiaci nás navštívili v máji. Tiež sme sa snažili pripraviť im pútavý program. Navštívili Malé Dvorníky, kde si mohli vyskúšať lukostrelbu i jazdu na koni, čokoládovňu Hauswirth v Rakúsku, kde mohli nazrieť do tajomstiev výroby čokolády. Medzi jednu z najkrajších spoločne strávených chvíľ patrila i prechádzka k hotelu Kormorán a relax pri Dunaji, ako aj tradičný športový deň, na ktorom si mohli zmerať sily oba tímy žiakov. Nesmela chýbať ani Bratislava, v ktorej si každý prišiel na svoje, či už návštevou múzeí, historických pamiatok alebo nákupných centier. Veľké ďakujem patrí pani profesorkám M.



Trenčíkovej a A. Lukyovej, ktoré celý výmenný pobyt organizovali.

Počas oboch pobytov vládla dobrá nálada, veselé zážitky a milé spomienky,

a preto dúfame, že výmenné pobyty s Leiderdorpom sa budú konať i v budúcnosti.

**Kristína Magyaricsová,  
Kvarta A**

Nedeľa, 1. máj 2011. Krásne, slnečné ráno, aj keď trochu chladné. Pre väčšinu ľudí vytúžený deň voľna a relaxu po namáhavom pracovnom týždni, pre 51 žiakov a 4 pedagógov zo ZŠ Mateja Bela začiatok dlhšej cesty s cieľovou stanicou Londýn. Po dojímavých rozlúčkach s rodičmi, súrodencami, starými rodičmi či domácimi miláčikmi všetci netrpezlivo nasadli do obrovského poschodového autobusu, pripravení stráviť v ňom minimálne nasledujúcich 24 hodín. Cesta však našťastie hladko ubehla. Napodiv aj more bolo pokojné a nebo jasné, takže plavba trajektom bola priam zážitkom. Bolo krásne pozorovať východ slnka z paluby či blížiaci sa anglické prístavné mesto Dover, známe svojimi Bielymi skalami.

Okolo ôsmej hodiny nasledujúceho dňa sme dorazili do Londýna. Čakala nás celodenná pešia prehliadka najznámejších pamätihodností a atrakcií. Nepochybne najväčším zážitkom pre väčšinu detí bola jazda na vyhlídkovom kole London Eye, odkiaľ mohli obdivovať panorámu veľkomesta z výšky 136 m. Neobišli sme ani ďalšie významné pamiatky ako Westminsterský palác, kde sídli parlament, Downing Street 10 – oficiálne sídlo premiéra a najznámej-

## BOLI SME V ANGLICKU

šie námestia Londýna ako sú Trafalgar Square a Piccadilly Circus. Potom sme prešli k Buckinghamskému palácu, sídlu kráľovskej rodiny. Všade bolo cítiť radostnú atmosféru nedávnej svadby princa Wil-



liama a Kate Middletonovej. Ich šťastné tváre sa na nás usmievali z mnohých magnetiek, pohárov, obrazov a iných suvenírov od výmyslu sveta. Neklamný dôkaz toho, ako ich angličania zbožňujú. V múzeu British Museum sme mohli vidieť egyptské múmie, sochy a rôzne vykopávky z čias dávnomínulých. Deň nám rýchlo prešiel a nastal čas zvitania sa s rodinami, ktoré boli pre nás dočasne druhým domovom. Väčšinou boli deti spokojné so svojimi hosťami a postupne sa im podarilo preklenúť

počiatočnú rečovú bariéru, čoho sa najviac obávali. Celý týždeň im v tom pomáhali ich „noví“ učitelia v Trinity Centre, ktorí sa im venovali každý deň od 8.30 do 11.30. Nebola to však klasická výuka, na akú

sme zvyknutí u nás. Pripravili pre ne rôzne aktivity formou hier, piesní, kresby projektov či rozprávania. Deti si školu pochvalovali (hlavne vyučovací čas) a na konci týždňa obdržali certifikáty. Ani učitelia neboli sklamaní z našich žiakov, čím urobili radosť nám pedagógom.

Nemenej zaujímavý bol i program nasledujúcich dní. Keďže slnko nešetrilo hrejivými lúčmi a doprialo nám krásne počasie po celý čas, vychutnali sme si výlet do prímorského mesta Brighton, spojený s

návštevou historického Royal Pavillionu a zábavného móla Brighton Pier. Obdivovali sme letné kráľovské sídlo Windsor Castle, prestížnu školu Eton College a univerzitné mesto Oxford s veľkolepou Christ Church College. Som si istá, že nikto z nás nezabudne na kosťobranu obrovského dinosaura, ktorá bola vystavená v hale múzea Natural History Museum, na výstavu výdobytkov vedy a techniky v Prírodovedeckom múzeu, na plavbu loďou po rieke Temža, na jazdu v typickom červenom londýnskom doubledeckeri či na prechádzku v Greenwich parku, kde leží nultý poludník.

Týždeň však ubehol ako voda a nastal čas rozlúčky. Unavení, ale s množstvom zážitkov, spomienok a zaujímavých životných skúseností sme sa šťastne vrátili domov, kde už rodičia netrpezlivo očakávali svoje ratolesti. Veľká vďaka patrí mojim kolegyniam – pani učiteľke Czinelovej, organizátorke pobytu, pani riaditeľke Mgr. Magdaléne Vajasovej a pani učiteľke Mgr. Elene Vargovej, ako aj našej mladej sprievodkyni Šárke zo spoločnosti Student Agency, ktorá podala skutočne profesionálny výkon počas celého týždňa.

**Mgr. Darina Bašková,  
uč. ANJ ZŠ Mateja Bela**

## Dôležitý nie je zisk, ale spokojnosť ľudí

„Dôležitý nie je zisk, ale spokojnosť ľudí,“ povedali zástupcovia Burgenländische Müllverband v Oberpullendorfe na Dni otvorených dverí, na ktorom sa 28. júna za Združenie obcí Horného Žitného ostrova v odpadovom hospodárstve so sídlom v Šamoríne zúčastnili starostovia a kompetentní pracovníci. Návšteva sa konala v rámci programu cezhraničnej spolupráce medzi Slovenskou republikou a Rakúskom. Šamorínsku delegáciu v prítomnosti krajských poslancov v mene firmy privítali Johann Janisch a Verner Gradwohl. Nasledovalo spoločné fotenie, interview pre

televíziu a prehliadka podniku odpadového hospodárstva. V podniku pracuje 20 osôb, od pondelka do štvrtka od 7.00 hod. do 15.00 hod., v piatok sa venujú údržbe.

Podnik odpadového hospodárstva vznikol v roku 1980, jeho členom je 171 obcí s 280-tisíc obyvateľmi. Zberný dvor je v každej obci, no domácnosti platia poplatok za odvoz odpadu firme, každá domácnosť 100 eur ročne. 120-litrová nádoba na odpad sa vyprázdňuje raz za štyri týždne. Odpad selektujú už domácnosti, ktoré majú k dispozícii farebné vrečia na rôzne druhy odpadu. Domácnosť môže požiadať aj

o nádobu na zelený odpad, ročný poplatok je 60 eur. Obyvatelia môžu zelený odpad vyviezť aj na zberný dvor, kam vyvážajú aj veľkorozmerný odpad, nábytok, drevený odpad, použitý potravinársky olej atď. Na zberných dvoroch sa odpad separuje v kontajneroch. Firma každý rok organizuje deň otvorených dverí, aby si ľudia mohli pozrieť, čo sa deje s odpadom. S cieľom informovať obyvateľstvo podnik so štvrtročnou periodicitou vydáva noviny a každých päť rokov organizuje výskum v radoch občanov. Výsledky posledného výskumu ukázali, že 95 percent obyvateľov je so

službami podniku spokojných. Spoločnosť úzko spolupracuje so školami, vydáva propagačné materiály týkajúce sa triedenia a recyklácie odpadu. Podnik sa nekoncentruje na zisk, prvoradá je spokojnosť ľudí. Raz do roka organizujú zber odpadu, do poslednej takejto akcie sa zapojilo 12-tisíc detí i dospelých, ktorí vyzbierali 270 ton odpadu.

Výmena skúseností medzi Burgenländische Müllverbandom a Združením obcí Horného Žitného ostrova v odpadovom hospodárstve bude pokračovať v septembri, keď Oberpullendorfcania navštívia Šamorín.

**Helena Tóthová**



Rómske občianske združenie Gandhi aj tento rok na hlavnom námestí usporiadalo svoj tradičný regionálny kultúrny festival. V programe okrem miestnych a lehnických žiakov vystúpila aj Miriam Valenská, žiačka základnej školy z Rohoviec, súrodenci Mezeiovcí zo Šamorína, no najväčší úspech mala, prirodzene, korunovaná kráľovná rómskych piesní Mónika Rigó a jej tanečníci. Po programe sa o dobrú zábavu postaral Kovács Band. Ako nám povedal organizátor podujatia Karol Sipos, niekoľko účinkujúcich síce svoje vystúpenie odvolalo, no napriek tomu bola na festivale, ktorému prišlo aj počasie, dobrá atmosféra a spokojnosť ľudí ho motivuje k tomu, aby festival, ak mu to zdravie a sily dovoľia, usporiadal aj na budúci rok na ešte vyššej úrovni. **(ti)**

## Za práva chorých a zdravotne postihnutých

Okresná organizácia Zväzu postihnutých civilizačnými chorobami v SR v Dunajskej Strede usporiadala svoju okresnú konferenciu. Predsedovia základných organizácií vyhodnotili činnosť za uplynulé obdobie a vytýčili si ciele do budúcnosti, okrem toho zvolili aj nové vedenie organizácie, ako aj delegátov na piaty kongres, ktorý sa bude konať v Kremnici. Predsedníčkou okresnej organizácie sa opäť stala Alžbeta Godányová a podpredsedom Július Zsemlye, predseda základnej organizácie v Orechovej Potôni. Na kongrese bude okres Dunajská Streda reprezentovať Alžbeta Godányová a predseda základnej organizácie v Rohovciach Karol Tomanovics.

Na zasadnutí sa zúčastnil aj predseda celoštátnej organizácie Alojz Partel, ktorý prítomných oboznámil so stanoviskom Národnej rady

občanov so zdravotným postihnutím v SR z 2. júna. Dokument zdôrazňuje, že treba zabrániť prijímaniu zákonov, opatrení, uznesení, ktoré diskriminujú zdravotne postihnutých občanov. Partel sa zmienil aj o neutušennej situácii v zdravotníctve, o sociálnych a opatrovateľských službách ako aj o pripravovaných zmenách, ktoré sa dotknú chorých a zdravotne postihnutých.

Pozn: Národná rada občanov so zdravotným postihnutím v SR vznikla 20. novembra 2003 ako občianska organizácia s finančnou podporou Európskej únie. Členmi združenia sú organizácie, ktorých pôsobnosť sa sústreďuje na jednotlivé ochorenia, ako napríklad: hluchonemí, ľudí trpiace chronickými ochoreniami, mentálne postihnutí, zrakovo postihnutí, telesne postihnutí, ľudí trpiacich civilizačnými chorobami atď. **(on)**

## POTRAVINOVÁ POMOC

V roku 2011 sa Slovenská republika pripojila k Programu distribúcie potravín, ktorý sa v Európskej únii uplatňuje od r. 1987 a je financovaný z Európskeho poľnohospodárskeho a záručného fondu. Hlavným cieľom distribúcie potravín je pomôcť osobám v núdzi tým, že im budú prostredníctvom charitatívnych organizácií bezplatne dodané základné potraviny – pšeničná hladká múka a bezvaječné cestoviny. Maximálny limit pre 1 osobu je 20 kg pšeničnej hladkej múky a 20 kg bezvaječných cestovín. Potraviny budú dodané v skupinových obaloch po 10 kg, pričom každý skupinový obal obsahuje 10 kg hladkej pšeničnej múky v spotrebiteľských baleniach po 1 kg alebo 10 kg bezvaječných cestovín v spotrebiteľských baleniach po 0,5 kg.

### Poberateľmi potravinovej pomoci prostredníctvom Mesta Šamorín sú:

- deti v náhradnej starostlivosti,
- fyzické osoby, ktoré sú poberateľmi dávky v hmotnej núdzi a príspevku k dávke,
- osoby na hranici životného minima (rodičia a deti, na ktoré sú vyplácané dotácie),
- poberatelia dôchodku, ktorých výška dôchodku nepresahuje 305,00 € (nepracujúci poberatelia starobného, predčasného, invalidného dôchodku).

Každý poberateľ je povinný preukázať svoj nárok úradne stanoveným dokladom, ktorý si donesie na Mestský úrad v Šamoríne, aby mohol byť zapísaný do zoznamu.

### Doklady potrebné na preukázanie nároku sú nasledovné:

- v prípade detí v náhradnej rodinnej starostlivosti osoba, ktorá má dieťa zverené do osobnej starostlivosti, predloží rozhodnutie súdu,
- fyzické osoby, ktoré sú poberateľmi dávky v hmotnej núdzi a príspevku k dávke, predložia potvrdenie, ktoré vydá úrad práce, sociálnych vecí a rodiny,
- osoby na hranici životného minima (rodičia a deti, na ktoré sú vyplácané dotácie) predložia potvrdenie, ktoré vydá úrad práce, sociálnych vecí a rodiny,
- poberatelia dôchodku, ktorých výška dôchodku nepresahuje 305,00 € (nepracujúci poberatelia starobného, predčasného, invalidného dôchodku), predložia rozhodnutie Sociálnej poisťovne o priznaní dôchodku v roku 2011 alebo rozhodnutie Sociálnej poisťovne o valorizácii dôchodku od 1. 1. 2011 alebo potvrdenie Sociálnej poisťovne o výške poberaného dôchodku.

**S uvedenými potvrdeniami je potrebné sa dostaviť na Mestský úrad v Šamoríne, Hlavná 37 (v pracovných dňoch od 8.00 hod. do 12.00 hod.) najneskôr do 31. 8. 2011.**

**Miesto a čas fyzického preberania potravín sa občania dozvedia prostredníctvom písomných oznamov do poštových schránok.**

**Bližšie informácie dostanete na telefónnom čísle 590 04 11 alebo 590 04 31.**

## Jazyková škola LINGUA ukončila ďalší školský rok

Školský rok 2010/2011 pri-niesol do života jazykovej školy niekoľko zmien. Škola sa opäť presťahovala, čo sa za dvadsať rokov jej existencie stalo už niekoľkokrát, no veríme, že sme už našli pravé sídlo školy. Naše nové učebne sú nad kníhkupectvom Molnár, na druhom poschodí budovy, v ktorej v minulosti boli kancelárie Západoslovenskej energetiky. Po počiatkových problémoch (invázia os pod strechou, administratívne prekážky pri spustení vykurovania) sme sa už v novom domove zabyvali. Väčšina našich žiakov a učiteľov je spokojná, keďže sme bližšie k školám a autobusovej stanici, čo všetkým uľahčuje návštevu školy.

Od septembra máme novú kolegyňu, Ingrid Lelkes prišla medzi nás z Prahy, teda náš pedagogický zbor má po kanadsko-maďarskom Charlesovi Blacsokovi, ktorý naše rady rozšíril vlni, ďalšieho učiteľa angličtiny.

V tomto školskom roku pokračovala tendencia z predchádzajúcich rokov: záujemcovia o štúdium

jazykov uprednostňujú angličtinu. Vždy podotkneme, že tomuto trendu celkom nerozumieme, veď pritažlivá by pre nás mala byť aj susedná nemecká jazyková oblasť, či už z hľadiska pracovných možností alebo výletov, turistiky. Argument, „veď aj tak každý hovorí po anglicky“, nie je pravdivý, čo potvrdí každý, kto sa už pokúsil po anglicky dorozumieť v rakúskej dedine, farme, podniku... Nehovoriac o Francúzoch, ktorí najradšej hovoria svojou rečou...

Nadalej teda každého nabádame, že ak sa nechystá do anglicky hovoriacej oblasti, aby si smelo vybral iný jazyk!

Dôležitou súčasťou našej práce sú aj kurzy maďarčiny pre slovenských záujemcov. S radosťou konštatujeme, že počet žiakov maďarčiny stále rastie. Aj týchto našich žiakov však charakterizuje netrpezlivosť, ktorá je typická najmä pre dospelých začiatočníkov. Ťažko totiž akceptujú fakt, že naučiť sa jazyk, aj na elementárnej úrovni, je náročné na čas a

štúdium. Žiaľ, nikomu nevieme ušetriť ani čas, ani úsilie. Ukazujeme len cestu, ponúkame pomoc, no každodenné štúdium sa nedá ničím nahradiť.

Tu sa zmienim aj o skúsenosti, ktorú v poslednom období zažil každý pedagóg: nedôverujeme odborníkom, ktorým sme zverili svoje deti alebo samých seba. Stratu dôvery pociťujeme nielen voči pedagógom, čo je veľmi nebezpečné, nakoľko to sťažuje aj šancu dosiahnuť výrazné pokroky. Chceme dosiahnuť, aby sa tento proces – aspoň u nás – zvrátil. Ten, kto do školy, lekárskej ordinácie, obchodu či úradu prichádza s nedôverou, sa zrejme necíti dobre, keď sleduje len to, kto ho chce oklamať, okradnúť, porušiť jeho práva. No dobre sa necíti ani adresát tejto nedôvery.

Vrátiac sa k faktom: V našej

škole radi privítame aj tých, ktorí majú pocit, že by im nezaškodila slovenská konverzácia, veď kvalifikovaní ľudia neraz prídu o šancu získať pracovné miesto kvôli nedostatočnej znalosti slovenčiny.

Naša škola sa snaží svoj rozvrh prispôbiť školám, hudobnej škole, cestovnému poriadku, hoci je to čoraz ťažšie. Nadalej sme akreditovaná jazyková škola, ktorá ponúka jazykové skúšky typu A1, A2, B1, B2 pre všetkých, ktorí o ne majú záujem alebo ich potrebujú, ak majú adekvátne vedomosti.

Do nasledujúceho školského roka sa môžu záujemcovia o štúdium prihlásiť v auguste. Všetky informácie o kurzoch a zápise sú k dispozícii na internetovej stránke [www.linguasamaria.sk](http://www.linguasamaria.sk).

Verím, že sa v septembri stretne s mnohými z vás!

*Gyöngyi Czére*

## Veterány u meste



Po dunajskej hrádzi prišli 9. júna z Gabčíkova do Šamorína účastníci 15. Medzinárodnej rallye veteránov. Vozidlá zašlých čias si mohli zvedavci najprv pozrieť na parkovisku pri hoteli Kormorán, následne si to 74 veteránov namierilo do centra mesta. O nádherné vozidlá, medzi ktorými bol aj Renault VI z roku 1904, Dora Elektromobil z roku 1906 alebo Bugatti 49 vyrobené v roku 1920, ako aj Tatry, Škody, Mercedesy atď., prejavili obyvatelia nášho mesta veľký záujem. Organizačný výbor podujatia prijal aj primátor Gabriel Bárdos. Riaditeľ podujatia 500 slovenských kilometrov Stanislav Glasa sa primátorovi poďakoval za srdečné privítanie. Účastníci medzinárodnej rallye sa rozlúčili naším mestom a v ceste pokračovali smerom do Bratislavy.



Dobrovoľný hasičský zbor v Mliečne v spolupráci s miestnou organizáciou Červeného kríža zorganizoval pre miestnych školákov a škôlkarov ukážku hasičskej práce. Deti si so záujmom pozreli ukážky mladých hasičov, oboznamovali sa s hasičskou technikou a prístrojmi. Okrem hasičov sa predstavila aj mestská polícia. Detí najviac potešilo to, že si mohli sadnúť do hasičského a policajného auta. Drobizg navyše od hasičov dostal aj helmu, ktorá sa používa pri zásahu. Na akcii nechýbal ani chutný obed, deti schuti skonzumovali fazuľový guláš, ktorý pre ne pripravili hasiči



## Varili a súťažili

Pod záštitou predsedu Národnej rady Slovenskej republiky Bélu Bugára sa 18. júna vo Veľkej Pake konal piaty ročník medzinárodného kulinárskeho festivalu Fisch Perkel 2011.

Do súťaže sa prihlásila aj šamorínska organizácia č. 769 Slovenského zväzu telesne postihnutých. Trojčlenné družstvo v zložení František Fehér, Zoltán Czucz a Jozef Csápai na súťaži varilo rybací perkel, ktorý mal byť hotový do 16.00 hod., pričom výsledky sa vyhlásovali o 18.00 hod. O prvé miesto súťažilo 21 družstiev zo Slovenska, Maďarska a Rumunska. Atmosféra na súťaži bola uvoľnená, súťažiaci nadväzovali medzi sebou

nové priateľstvá. Vyhodnotenie výsledkov nás veľmi potešilo, keďže našej nedávno vzniknutej základnej organizácii sa podarilo vybojovať prvenstvo. Družstvo z Balatonalmádi nás pozvalo na svoju medzinárodnú súťaž vo varení rybacích jedál, ktorá sa bude konať v auguste v rámci miestneho vínného festivalu.

Tajomník našej základnej organizácie Gábor Farkas nás reprezentoval na 2. ročníku športových hier, ktorý organizovalo dunajskostredské centrum nášho zväzu. Farkas na súťaži obsadil vynikajúce tretie miesto.

**František Fehér,**  
*predseda šamorínskej základnej organizácie zväzu telesne postihnutých*

## Výlet na Moravu

**Klub dôchodcov Samaria usporiadal v dňoch od 22. do 28. mája zájazd na južnú Moravu, do Mikulova a okolia.**

Zájazd sa veľmi dobre vydaril, bol veľmi užitočný i zábavný. Videli sme krásne kultúrne pamiatky v Ledniciach, kde nám vyložili dejinné udalosti z moravskej minulosti. Posedeli sme si pri vodnej nádrži Nové Mlyny. Veľmi sa nám páčila prehliadka Čejkovic a templárskych vinárskych pivníc, ktorá bola spojená s

ochutnávkou vín. Vo Valdiaciach sme si pozreli Národné vinárske centrum „Salón vín Českej republiky“. Videli sme a aj sme si vypočuli na nádvorí mikulovského zámku začínajúci kultúrny program „Mikulovské slávnostné dni“.

Zájazd po organizačnej stránke môžeme hodnotiť veľmi dobre. Činnosť pani vedúcej, Ilony Botlúovej si zaslúži naše poďakovanie.

**Valéria Kvaczková,**  
*členka Klubu dôchodcov*



29. júna v Klube dôchodcov Samaria oslavovali tí členovia, ktorí v druhom štvrtroku mali svoje narodeniny alebo meniny. Oslávencom zablagožela predsedníčka klubu Iлона Botlúová. Následne si prítomní pochutnali na večery a nechýbala ani obvyklá dobrá hudba a tanec



Základná organizácia Slovenského Červeného kríža zorganizovala 18. júna jednodňový výlet na termálne kúpalisko v Sárvári. Záujem o zájazd bol veľký, na cestu sa vydal autobus plný veselých a dobre naladených ľudí. Na kúpalisku v Sárvári sú podmienky na relax a liečbu pre všetky generácie, od detí až po seniorov. Presvedčili sme sa o tom aj my počas celodenného výletu. Cítili sme sa veľmi dobre, večer sme do Šamorína vrátili síce unavení, ale v dobrej nálade.

**Alžbeta Krascsenitsová**



Základná organizácia Slovenského Červeného kríža sa po vlnašej prestávke opäť zúčastnila na súťaži venovanej pamiatke Vladimíra Harinaka. 19. ročník súťaže sa od 24. do 26. júna konal v Dolnom Kubíne a bol náročný, dozvedeli sme sa od predsedu miestnej organizácie Jozefa Fördösa. Členovia družstva boli: Žaneta Chalupo-

vá, Zuzana Rabinová, Silvia Gaverníková, Peter Kapuštiar, Sara Szadocka, Michal Varga, Gyöngyi Molnár, Enikő Jávorka, Katalin Derzsi, Martin Absolon, Alžbeta Simonová a Veronika Dudášová. Okrem predsedu Jozefa Fördösa bola pre družstvo oporou aj zdravotná sestra Marienka Domsitzová, členka vedenia miestneho spolku SČK.



Základná organizácia Zväzu postihnutých civilizačnými chorobami v SR zablagožela tým svojim členom, ktorí v prvom polroku oslavovali svoje meniny. Na priateľskom stretnutí tentoraz síce chýbala živá hudba, ale dobrá nálada prítomných napriek tomu neopustila

## Praktické maturitné skúšky – rôznorodé a zaujímavé!

**Prvý májový týždeň sa na Súkromnej hotelovej akadémii a Súkromnej strednej odbornej škole SD Jednota Šamorín niesol v znamení praktickej časti odbornej zložky maturitných skúšok.**

Maturovalo spolu 94 žiakov rôznych študijných odborov. Úvod patrilo nadstavbovému štúdiu spoločné stravovanie. Forma ich maturitnej skúšky bola obhajoba vlastného projektu. Počas dňa si skúšobná komisia vypočula obhajoby na rôzne témy týkajúce sa progresívnych metód v gastronómii, ako napríklad o molekulárnej gastronómii, prieskumu kvality služieb v gastronomických zariadeniach, porovnania bankových produktov komerčných bánk a projektov na založenie čajovne a pizzerie. Budúci absolventi dokázali, že sa vo svojom odbore vyznajú a svoje projekty prezentáciou cez power point vedú „predať“.

Forma maturitnej skúšky pre študijný odbor pracovník marketingu pozostávala z obhajoby vylosovanej témy a preukázania zručnosti v oblasti darčekového balenia vybraného tovarového sortimentu. Aj skúšobnú komisiu prekvapili moderné spôsoby balenia, vlastná reklama na nový sortiment trvanlivého pečiva, obzvlášť zaujímavé boli práce, ktoré analyzovali kvalitu služieb v obchodných reťazcoch v meste Šamorín. Ku kvalite maturitných prác prispelo aj to, že obyvatelia mesta boli ochotní odpovedať žiakom na otázky v dotazníku, ktoré boli ich povinnou súčasťou.

Záver týždňa patrilo budúci absolventom študijného odboru hotelová akadémia. Ich praktická časť maturitnej skúšky bola naozaj rôznorodá. Obhajovali sa podnikateľské zámery, realizovali sa animačné programy na základných školách a workshop. V téme „Na chvíľu, na krátko“



*Golfový turnaj - tím žiakov zabezpečujúcich obsluhu*

prezentovali žiaci prínos zo zahraničných stáží realizovaných vo Francúzsku, Taliansku, Grécku, Rakúsku a ich vplyv na osobný rast žiakov hotelovej akadémie. Súčasťou tohto bola aj ochutnávka typických národných jedál a nápojov pripravených žiakmi. Program maturitných skúšok bol naozaj bohatý. Animačné programy mali na základných školách v Šamoríne a okolí úspech, boli zamerané aj na propagáciu školy. Zaujali už aj svojím názvom – Pod sa hrať, Stop drogám, Škola nie je nuda. Žiaci základných škôl sa pri nich aj veľa naučili z oblasti zdravej výživy, prípravy nápojov, šalátov a iných zdravých pokrmov. Samozrejme, že víťazi boli odmenení zaujímavou cenou.

Najzaujímavejšou časťou maturitnej skúšky bol nesporne workshop pre učiteľov a majstrov odborného výcviku s názvom „Vôňa dialok“. Účastníci a pozvaní hostia mali možnosť vidieť a naučiť sa výrobu pralín z belgickej čokolády, ktorú predviedla cukrárka z firmy Zeus, pokrmy z morských plodov, ktoré pripravil kuchár zo zariadenia Nordsee. Pripravené ukážky doplnil someliér z firmy

Matyšák o vhodné vína. Personálna manažérka hotela Carlton a Park Inn Bratislava priblížila prácu pri výbere hotelového personálu. Na workshope sa zúčastnili aj čestní hostia: vedúca Odboru školstva TTSK Dr. V. Suchánová, zástupca primátora mesta Šamorín Ing. T. Pogány, generálna riaditeľka Slovenského zväzu kuchárov a cukrárov Ing. Z. Dúžeková a šéfredaktorka časopisu Gastro p. Dudášová. Celú akciu organizovali študenti hotelovej aka-

démie za pomoci konzultanta ich maturitnej práce. Počas jej realizácie študenti dokázali, že „práca môže byť aj koníčkom“. Zmaturovali na výbornú!

Ďalší tím maturantov pripravil a podával slávnostný obed pri organizovaní medzinárodného golfového turnaja v zariadení Welten v Báči. Úlohu zvládli k spokojnosti hostí i organizátorov.

**Súkromná hotelová akadémia SD Jednota, Šamorín, Súkromná stredná odborná škola SD Jednota, Šamorín**



18. júna usporiadal hotel Kormorán v parku pri hoteli s cieľom založiť tradíciu Festival európskych národov. V kultúrnom programe vystúpilo viacero tanečných súborov (folklórny tanečný súbor Lajta z Mosonmagyaróváru, miestna Prvosienka atď.), nechýbalo maľovanie na tvár a remeslá.

## Medzinárodná súťaž vo varení rybacieho perkeltu

# Ryby, rybky a malá vodná víla

Vo Veľkej Pake sa pravdepodobne narodila pekná tradícia. Už po piaty raz v areáli Penziónu pri rybníku zorganizovali súťaž vo varení výbornej

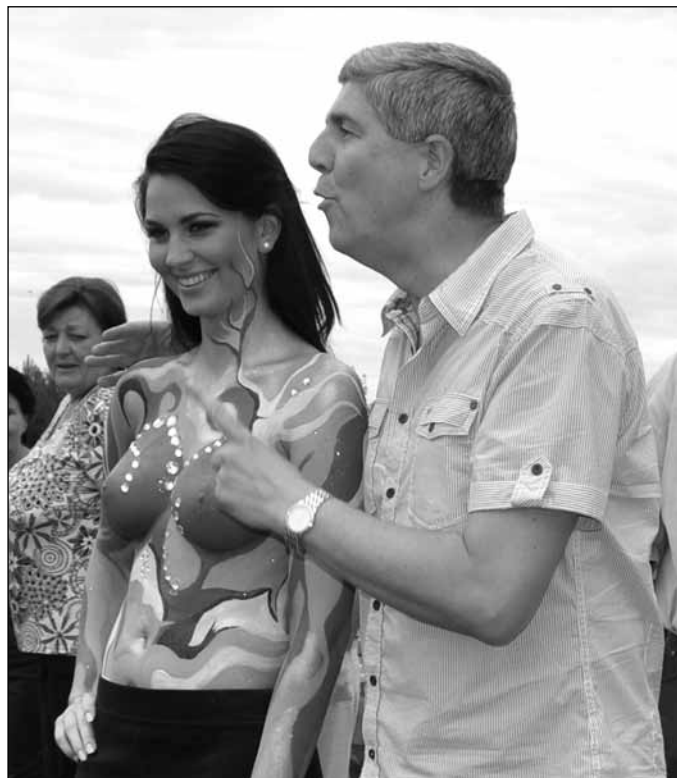
Žilinského pripravili súťažiacim vyhovujúci priestor, atraktívne ceny a dôležité rovnaké podmienky. Súťažilo sa pod zástitou podpredsedu NR SR



Varenie u Kotrbovcov z Veľkého Medera

pochútky, rybacieho perkeltu, ktorá je známa skôr v južných častiach Slovenska. Pôvodný termín bol tretia májová sobota, ale pre pravdepodobnosť s priaznivejším počasím organizátori zmenili tento dátum o jeden mesiac. A tak sa pri jazierku vo Veľkej Pake začalo

Ing. Bélu Bugára. Družstvá museli uvariť 5 litrov rybacieho perkeltu, z ktorého na konci anonymne odovzdali pol litra v kódovom označenej miske. Niekoľkočlenná porota hodnotila nielen chuť, vôňu, ale aj aranžovanie, nápaditosť, origina-



Garant podujatia s malou vodnou vílou

rozličné atrakcie pre deti. Maskotom podujatia bola usmievavá malá vodná víla. Všetci, či už to boli súťažiaci alebo návštevníci, prežili tu spolu príjemné sobotné popoludnie. Najviac sa tešili ocenení súťažiaci, z ktorých spomenieme aspoň niekoľko, samozrejme prvú cenu za najlepší rybací perkelt vyhralo družstvo z nášho mesta, Šamorína – Základná organizácia Slovenského zväzu telesne postihnutých

č. 769 pod taktovkou Františka Fehéra. Pohár podpredsedu NR SR družstvo z Gyimesközéplöku Rumunská pod vedením Prezsmera Fülöpa. Najoriginálnejšie jedlo pripravilo družstvo Medvediarov z Ružomberka pod vedením J. Gnotha. Ak sa chcete dozvedieť mená všetkých zúčastnených a výhercov, viac si môžete prečítať na internetovej stránke tohto podujatia.

*Text a foto: Elena Kompauerová*



Zátišie so zelerom a čiapkou

súťažne variť 18. júna. Na súťaž sa podľa presne ustanovených pravidiel prihlásilo 21 trojčlenných družstiev. Toho roku zo susedných štátov prišli 2 družstvá z Maďarska a po jednom Čiech a Rumunská. Festivalový výbor pod vedením Milana

litu v použití ingrediencií, hygienu pri varení, úpravu stánku, stola i oblečenie „kuchárskeho“ družstva. Pre návštevníkov pripravili organizátori rozmanité občerstvenie, ochutnávku vín, súťaž v chytaní rýb a



Dychová hudba DHZ zo Šamorína obohatila svojou hrou podvečer v Tonkoviach

(eka)

# Predstavujeme Vám ...

**Mám rada výnimočných žiakov... Sála z nich skromnosť, pokora, dychtivosť po vedomostiach, prirodzená inteligencia. Max Steuer tieto vlastnosti má. Je veľmi sčítaný a všestranný. Nemá problém zahrať na klavíri, zarecitovať ťažký úryvok, napísať peknú poviedku, zúčastniť sa dejepisnej či matematickej súťaže... a vo všetkom je veľmi úspešný. Úspech však neprichádza len tak. Viem, že je za tým veľké úsilie, roky zodpovednej a poctivej prípravy, štúdia, zanietenia. Keď mi ako 10-ročný chlapec napísal do slohovej práce, že chce byť prezidentom, a preto sa musí veľa učiť, pousmiala som sa. Dnes viem, že Max to myslel vážne, pretože on je veľmi serióznym človekom, a všetko, čo robí, robí na 150 % a robí to rád.**

**Ako sa líšia predstavy o budúcnosti malého 10-ročného chlapca a 18-ročného mladíka?**

– S postupujúcimi rokmi nadobúdajú mnohé predstavy a ciele jasnejšiu podobu. Mojou prioritou je teraz pokračovanie v štúdiu na vysokej škole. Od septembra by som rád začal študovať politológiu alebo medzinárodné vzťahy. Rozhodol som sa pre tieto oblasti, lebo sú obsiahnuté vo viacerých mojich záujmoch – histórii, filozofii, sledovaní aktuálneho spoločenského diania... Dúfam, že sa mi podarí venovať sa im aj počas ďalšieho štúdia.

**Dosiahol si nemalé úspechy vo viacerých oblastiach. Budem rada, ak si to nenecháš len pre seba...**

– Zúčastňoval som sa súťaží v oblastiach, ktoré ma zaujímali. V marci to bolo celoštátne kolo XIII. ročníka Olympiády ľudských práv, súťaže zameranej na podporu presadzovania ľudských práv a zvyšovania informovanosti mladých ľudí v tejto oblasti. Podujatie sa konalo v Liptovskom Jáne pod záštitou podpredsedu vlády pre ľudské práva a menšiny Rudolfa Chmela. Okrem 62 súťažiacich sa na ňom zúčastnilo aj viacero významných hostí, medzi inými aj prof. Miroslav Kusý, signatár Charty 77, ktorý sa spolu s

ďalšími odborníkmi zaslúžil o vznik tejto súťaže. Týmto osobnostiam patrí môj obdiv už len preto, že organizujú súťaž, ktorá je v Európe jedinečná. Pozostáva z riešenia prípadovej štúdie a obhajoby vopred vypracovanej eseje na jednu zo zadaných tém. Dvanásť finalistov potom v poslednom kole vyjadruje svoj názor na aktuálne udalosti doma i v zahraničí, napríklad dvojaké občianstvo či intervenciu v Líbyi. Ja som sa umiestnil na štvrtom mieste a ocenená bola moja esej na tému *Spoločnosť je tým slobodnejšia, čím vzdelanejšia sú jej členovia*.

Histórie sa týkali dve súťaže. Tou prvou bola súťaž Expert, ktorá prebieha na celoslovenskej úrovni formou písomného testu. Každý súťažiaci odpovedal na otázky z dvoch zvolených tém. V súhrnnom vyhodnotení som sa umiestnil na 8., v téme dejepis na 1. mieste.

Odlíšnym spôsobom prebiehala Dejepisná olympiáda. Podmienkou na účasť je vypracovanie písomnej práce na jednu zo zadaných tém. Ja som si vybral tému regionálnych dejín, názov práce bol *Osudy šamorínskych Židov v 1. polovici 20. storočia*. Okrem 2. miesta na celoštátnom kole boli odmenou za účasť aj zaujímavé poznatky z tejto oblasti. Samozrejme,

tento výsledok by som nedosiahol bez pomoci pani prof. Malečkovej, ktorá strávila mnoho hodín zdokonaľovaním práce. Moja vďaka patrí aj At Home Gallery a Fórum inštitútu v Šamoríne, ktoré mi poskytli potrebnú literatúru.

Niekoľko rokov som sa zúčastňoval literárnej súťaže Európa v škole a recitáčnej súťaže Hviezdoslavov Kubín pod vedením pani prof. Bitterovej. V minulých školských rokoch to boli aj niektoré matematické súťaže, napríklad súťaž Genius Logicus, kde som sa v medzinárodných majstrovstvách umiestnil na 11. mieste.

**Čo si obetoval preto, že si veľa študoval, čítal, spoznával nové veci, kým tvoji kamaráti zaháňali „nudu“ študentského života pri počítači?**

– Nevnímam to ako obeť, venoval som sa oblastiam, ktoré ma zaujímajú, v čom by som veľmi rád pokračoval aj v budúcnosti. Každá zo spomenutých tém skrýva množstvo vecí, ktoré ešte nepoznám, a neraz sa mi potvrdzuje pravdivosť dávneho tvrdenia, podľa ktorého čím viac človek pozná, tým častejšie objaví oblasti, o ktorých vie iba veľmi málo.

Okrem toho odmenou za účasť boli okrem skúseností, vedomostí a zážitkov aj ďalšie ceny. Za účasť vo finále Olympiády ľudských práv získali súťažiaci aj dve krátke študijné pobyty vo významných



centrách európskej politiky: v Štrasburgu na pozvanie poslanca Európskeho parlamentu Petra Štastného a v Bruseli. Počas nich som sa dozvedel množstvo zaujímavostí o fungovaní Európskeho parlamentu a ďalších inštitúcií a veľkým zážitkom bola i návšteva týchto miest s množstvom historických i kultúrnych pamiatok.

**Každý z nás, najmä v tvojom veku, má svoj ideál. Kto je tvojím vzorom?**

– Myslím si, že v každom človeku sa nájde vlastnosť či skutok hodný obdivu. Nemôžem preto spomenúť konkrétne meno, obdivujem však všetkých, ktorí uznávajú a ochraňujú dôstojnosť a individualitu človeka, pomáhajú druhým, sú pracovití a zostávajú verní svojim zásadám. Takých ľudí nachádzam aj v mojom okolí a som vďačný za všetko, čo mi odovzdali a čím ma inšpirovali.

**Max, ďakujem pekne za rozhovor a prajem Ti veľa úspechov aj naďalej.**

**Mgr. Gabriela Bitterová,  
Gymnázium M. R. Štefánika,  
Šamorín**

# Zlatá bodka Zušbandu Šamorín



Zušband hrá

Prvý letný večer sa koncertná sieň ZUŠ Štefana Németha-Šamorínskeho v Šamoríne stala dejiskom zaujímavého koncertu, ktorým sa uzavrelo koncertné dianie v školskom roku 2010/2011. Koncerty, ktoré táto význam-

ná škola v kultúrnom živote Šamorína pravidelne usporadúva, sú známe širokej šamorínskej verejnosti. Či už ide o prehliadku výsledkov štúdia žiakov a z toho vyplývajúceho pedagogického majstrovstva ich učiteľov,

## Malé posedenie v záhrade



Chrámový zbor Sancta Maria sa zišiel pred prázdninami a dovolenkami na posedení v záhrade. Každý prispel z domácich zdrojov na občerstvenie, či už slávnym, sladkým, studeným alebo horúcim. Najviac však chutil polovnícky guláš, ktorý majstrovsky vykúzlil čarodej Mirko Brňák. Nechýbala dobrá nálada, úsmev, milé žartovanie a spev. Spoločne sme si zaspievali piesne z iného súdka, na aké sú naši priaznivci zvyknutí. Pri gitare a klarinete sa spievali ľudové piesne, staré šlágre,

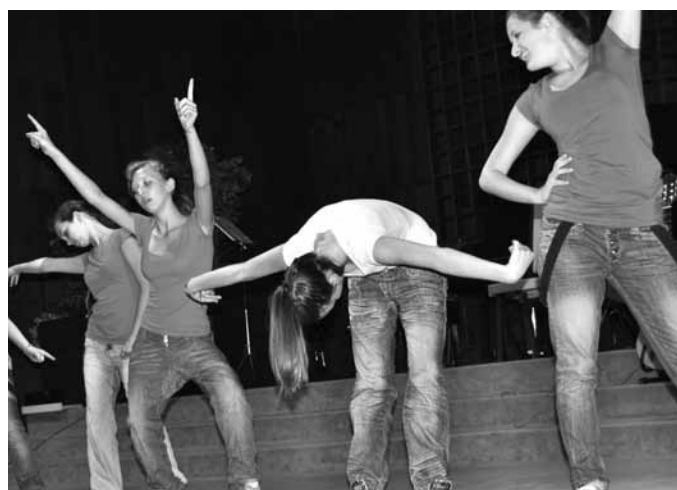
piesne známych spevákov či speváčok, nostalgické spomienky na časy školských výletov. Stretnutie obohatil svojou prítomnosťou aj kaplán Janko Behula. Vzhľadom nato, že od nás zo Šamorína odchádza do bratislavskej Petržalky, do farnosti Svätej Rodiny, využili sme toto posedenie na srdečné poďakovanie a rozlúčku. Nezabudneme na jeho kazateľské majstrovstvo a milý úsmev. Aj takto mu ešte želáme priaznivých a vďačných farníkov, ako sme boli my v Šamoríne. (eka)

alebo o zvlášť obľúbené spoločné medzinárodné koncerty pedagógov zo priateľských hudobných škôl susedných štátov. Šamorínska škola sa môže pochváliť niekoľkými

hudobných zoskupeniami, ktoré vždy prilákajú svojich poslucháčov a obdivovateľov, či už je to dámske kvarteto 4M, komorný orchester Harmonia Classica a v neposlednom rade Zušband.

A práve posledne menovaný dostal príležitosť uzavrieť tento školský koncertný cyklus. Horúci podvečer nebol prekážkou, aby sa koncertná sála naplnila takmer do ostatného miesta. Za skratkou Zušband sa skrýva zoskupenie pedagógov, ktorí na vyučovaní zaspievajú

storočia... Sólovou speváčkou a moderátorkou je Inka Galbáčová. Prednes piesní v jej podaní je bravúrny a najmä treba oceniť, že je originál, a nie kópia speváčok, ktorých piesne spieva, napríklad Barbry Streisand, Whitney Houston alebo Jany Kirschnerovej. Každý v sále ocenil aj jej milé, profesionálne a najmä nenásilné moderovanie s uvedením vznikli, prekladu skladby i pôvodného interpreta. Piesne spievala v jazykoch, akých vznikli. Klavírny sprievod Ernesta Mezeia bol takisto virtuóznym, ako keď hrá skladby Franza Liszta alebo Ludwiga van Beethovena, sólová gitara Františka Kóšu spievala a basová gitara Jaroslava Ročeka a bicie Alexa Strieženca správne „tvrdili muziku“. Čo treba ešte dodať, celý koncert Zušbandu bola hudba živá s neopakovateľnými okamihmi, bez zvukových podvodov, ktoré dnes vo svete elektroniky sú už takmer bežné. Nemô-



Dievčatá pri tanci

jú svojich žiakov do umenia ovládať hudobné nástroje, spoznávať hudbu, skladateľov a vôbec orientovať sa vo veľkom spektre hudobného umenia. Na vystúpenie sa všetci dôkladne pripravili a páčil sa aj výber skladieb, tentoraz zo známych evergreenov, filmových melódii nových alebo aj z minulého

žeme nespomenúť aj vystúpenie žiačok Anny Prachárovej s tanečnými kreáciami dvoch moderných tancov s názvami Pokerface a Party rocking. Boli príjemným osviežením koncertu. Večer so Zušbandom bol zlatou bodkou za koncertným dňom v tomto školskom roku.

Text a foto: Elena Kompauerová

# Aby pomoc bola vždy na dosah

**25. máj – Medzinárodný deň nezvestných detí. Deň, kedy vyjadrujeme svoju solidaritu rodinám, ktorých dieťa sa nevrátilo domov, a spoločne zažínáme svetielko nádeje tým, ktorí sa každé ráno prebúdzajú s myšlienkou, „možno dnes sa vráti, možno podá správu, možno...“**



Podľa policajných štatistík sa na Slovensku strácajú priemerne tri deti denne.

Azda to všetci poznáme. Stačí malý okamih nepozornosti v nákupnom centre, na kúpalisku, a dieťa je preč. Nasleduje panika, zhon, nekonečné minúty hľadania. Väčšina prípadov sa našťastie končí dobre a dieťa sa nájde. Ale ten čas, kedy je dieťa bez dozoru v cudzom prostredí, v panike, predstavuje riziko. S časom nezvestnosti dieťaťa narastá aj nebezpečenstvo, ktoré dieťaťu môže hroziť. Zvlášť keď sme v cudzej krajine bez dostatočnej znalosti jazyka, prostredia a pomoci blízkych. Najmä anonymita veľkých priestorov, ľahké zoznamovanie sa s cudzími ľuďmi prostredníctvom nových technológií a jednoduchý pohyb v Európe bez hraníc vytvára pre deti nové nebezpečenstvá. Preto dnes už hľadanie strateného dieťaťa nemôže byť len vecou polície. Je potrebná spolupráca verejnosti, neziskového, štátneho aj komerčného sektoru. Každý môže pomôcť. Je dôležité vedieť, že existu-

je európska telefonická linka 116 000 určená špeciálne pre nezvestné a sexuálne vykorisťované deti. Momentálne je linka dostupná v 14 európskych krajinách – Belgicko, Dánsko, Estónsko, Francúzsko, Grécko, Holandsko, Maďarsko, Poľsko, Portugalsko, Rumunsko, Slovensko, Španielsko a Veľká Británia. Postupne sa pridávajú ďalšie krajiny.

**Linka 116 000 je špeciálne určená:**

- rodičom, ktorým sa stratí dieťa, keď cestujú v rámci Európy na dovolenku, za prácou alebo z iných dôvodov,
- deťom na úteku a deťom, ktoré sa ocitli mimo domova a potrebujú pomoc, alebo chcú poslať odkaz domov,
- rodinám v prípadoch rodičovských únosov,
- každému, kto vie poskytnúť akékoľvek informácie o nezvestnom dieťati.

Zavolaním na číslo 116 000 z miestnej siete bude volajúci spojený s mimovládnu organizáciou v krajine, v ktorej sa práve nachádza. Špeciálne vyškolený operátor

je pripravený poskytnúť psychologickú, emocionálnu, administratívnu pomoc, prípadne ho skontaktovať s príslušným úradom alebo priamo prepojiť na inú tiesňovú linku. Operátor komunikuje v úradnom jazyku a v anglickom jazyku.

Na Slovensku prevádzkuje európske číslo 116 000 Linka detskej istoty UNICEF. Linka spĺňa medzinárodne záväzné štandardy kvality služieb. To znamená, že je anonymná, bezplatná, dostupná 24

hodín denne z celého Slovenska, odborne garantovaná, svoje služby ponúka deťom aj rodičom.

Ak by ste chceli prispieť na nepretržitú prevádzku Linky 116 000 na Slovensku, môžete tak urobiť zaslaním SMS správy na číslo 850. Zaslanie prázdnej SMS v cene 1 eur pomôže zabezpečiť nepretržitú prevádzku Linky 116 000 na Slovensku, aby volanie každého dieťaťa mohlo byť vypočuté a aby pomoc bola vždy na dosah.

## Predchádzajme dopravným nehodám

Od začiatku roka do konca apríla zavinili cyklisti na Slovensku až 58 dopravných

nehôd. Pod vplyvom alkoholu bolo 12 cyklistov. Pri týchto nehodách sa ťažko zranilo 7 osôb, ľahko 35 osôb a 2 utrpeli smrteľné zranenia. Vzhľadom na to, že cyklista patrí medzi najzraniteľnejší článok v cestnej premávke, je to veľa. Každý deň dochádza v cestnej premávke k vážnym dopravným nehodám. Deti a starší ľudia sú jednou z najzraniteľnejších skupín účastníkov cestnej premávky. Účastníkom cestnej premávky je každý, kto sa po ceste pohybuje. Chodcom je osoba pohybujúca sa pešo, ale napr. aj osoba, ktorá tlačí bicykel alebo jazdí na korčuľiach. Ak je súčasťou cesty chodník, tak je chodec povinný ho použiť. Ak nie je súčasťou cesty chodník, platí pravidlo: CHODCI CHÓDTE VĽAVO.

**Cyklisti, majte na pamäti:**

- mimo obce musí mať cyklista prilbu,
- deti do 15 rokov musia mať prilbu aj v obci,
- deti do 10 rokov sa môžu na ceste pohybovať len so staršou osobou ako 15 rokov,
- základným pravidlom je síce vidieť, ale aj byť videný,
- za zníženej viditeľnosti musí mať na sebe cyklista reflexné prvky alebo reflexný bezpečnostný odev.

**Korčuliari, majte na pamäti:**

- z pohľadu cestných predpisov sa berie korčuliar ako chodec,
- ochranná prilba a chrániče nie sú povinné, ale polícia ich odporúča,
- za zníženej viditeľnosti mimo obce musí korčuliar nosiť na sebe reflexné prvky,
- ak je súčasťou cesty chodník, korčuliar je povinný použiť chodník,
- pri jazde po chodníku nesmie obmedziť ani ohroziť chodcov,
- pri jazde na ceste treba použiť ľavý okraj alebo krajinu vozovky,
- korčuliar môže korčuľovať po cestičke pre cyklistov,
- ak značka určuje cestičku pre korčuliarov, je povinnosťou použiť ju.

Predchádzajme tomu, aby dopravná nehoda zmenila Váš život a životy Vašich blízkych.

**Oddelenie komunikácie a prevencie Krajského riaditeľstva Policajného zboru v Trnave**

## Pred odchodom na prázdniny



Klub slovenských čitateľov pred odchodom na prázdniny obohatil svoju činnosť stretnutím s primátorom mesta Gabrielom Bárdosom, ktorý v konštruktívnej a uvoľnenej debате predostrel víziu rozvoja mesta pre spokojnosť všetkých jeho obyvateľov. Na nádvorí históriou opradeného Vlastivedného domu okrem iného pochválil aktívnu činnosť takmer dvadsaťčlenného klubu a podporil spoločnú predstavu jeho koordinácie v rámci kultúrno-spoločenských aktivít mesta. Klub slovenských čitateľov pri Mestskej knižnici Zsigmonda Zalabaiho chce v budúcnosti svoju cestu poznaním obohatiť o ďalšie hodnotné akcie

Ján Čikovský



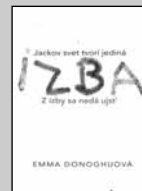
V ostatných mesiacoch sa v mestskom parku Pomlé konal celý rad koncertov. Zaradil sa medzi ne aj komorne ladený Déjá vu Fest, na ktorom vystúpili Péter Gerendás (na snímke), Peter Lipa, Romi and Tomi blues, Eugen Gál, László Jakubecz Jakab a Rockin Rock Cats. Hudobný sviatok sa niesol v znamení maďarského predsedníctva v EÚ, spoluorganizátormi boli Kultúrny inštitút Maďarskej republiky v SR a Mestské kultúrne stredisko v Šamoríne

Ján Čikovský

### Ponuka Mestskej knižnice Zsigmonda Zalabaiho

#### EMMA DONOGHUOVÁ: IZBA

Neraz sa hovorí, že deti majú vždy pravdu. Aj preto úlohu rozprávača svojho trpkého príbehu zverila Emma Donoghuvová päťročnému chlapcovi. Jack je mimoriadny rozprávač hneď z niekoľkých dôvodov: vyrastá v prostredí izby, záhradného domčeka prebudovaného na nedobytnú pevnosť, izolovaný od vonkajšieho sveta. Od svojho narodenia nikdy nebol vo „vonku“ a pozná iba predmety, s ktorými prichádza do styku vo svojej nedobrovolnej cele. Poznanie o svete nadobúda iba prostredníctvom niekoľkých detských kníh a detských televíznych seriálov. Všetko, čo je mimo izby, je televízne, jedine izba je skutočná. Jeho výlučným medziludským vzťahom je vzťah k rovnako uväznenej a týranej matke. Pravdaže, tento nielen materský, ale aj priateľský vzťah mu umožňuje duševne dozrievať oveľa rýchlejšie, než dozrievajú jeho rovesníci, a tak nás nemôže prekvapiť, že hoci má iba päť rokov, vie nielen čítať, písať a počítať, ale vie aj prekvapujúco presne a hodnoterne svoj príbeh vyrozprávať.



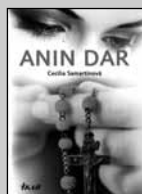
#### MARTINA SOLČANSKÁ: HAZARD

Čo všetko sme ochotní urobiť pre peniaze? Predstierať vášeň, predstierať lásku? Pre prostitútky je to súčasť ich povolania, lenže muži sa s ľahkými ženami zvyčajne neženia. Alebo áno? Jack Kilmer má nádhernú vzdelanú manželku, moc, peniaze, má však prázdne srdce. Jedného dňa mu doň vstúpi Jennifer, dievča z baru s nedokončeným štúdiom žurnalistiky. Mladá krásna blondína s vyzývavým poprsím, túžiaca ako každý jej klon po jedinom – po majetku. Starnúci miliónár tak stretáva svoje mladšie ja. Kto z nich dvoch zvíťazí? Kto koho zničí? Kto koho naozaj miluje? Spisovateľka pochádza z Hlohovca. Po absolvovaní štúdia histórie a žurnalistiky na UKF v Nitre pôsobí v médiách. Jej debut *Aprílové dievča* sa stretol s nevšedným čitateľským záujmom. Autorkin štýl písania je šokujúco úprimný a priamy, nič neskrýva ani neprikrášľuje, v príbehu sa mieša smiech so slzami, horkosť aj nádej, že slnko svieti pre každého.



#### CECILIA SAMARTINOVÁ: ANIN DAR

Ana sedí na smrteľnej posteli milovaného muža a spomína na svoju neveriteľnú cestu životom. V malej dedinke v Salvádore prežila v detstve traumy – jej dedinku vyvraždiť komando smrti a ako jediná prežila. Dostala sa do sirotinca, kde sa zoznámila s mniškou, sestrou Jozefou, ktorá ju neskôr vzala so sebou do USA. Medzitým získala povest vynikajúcej opatrovateľky detí v kláštornej škôlke. Už bola takmer pred vysviackou, keď ju poslali do bohatej rodiny ako pestúňku. Postupne sa s rodinou zblízuje a zostáva v nej natrvalo. Vzťahy medzi manželmi sa však medzitým komplikujú. Pani domu je nymfomanka, ktorá manželovi podchvíľou zahýba, Ana o tom vie, no pomáha jej klamať. Keď deti odrastú, otec rodiny ochorie a Ana bojuje o jeho život, ale aj o lásku jeho detí. Oddane bdie pri lôžku chorého a pritom si premieta spomienky z minulosti. Nikdy by si nebola pomyslela, že sa z nej stane anjel strážny a že zažije takú veľkú lásku.



## „SUMMER PARTY“ GYMNAZISTOV

Dňa 3. júna 2011 sa po ukončení slávnostnej časti osláv 55. výročia Gymnázia M. R. Štefánika uskutočnila SUMMER PARTY v štýle Havaj. Akcia bola chystaná pre študentov gymnázia, ktorí sa takto mohli rozlúčiť so školským rokom 2010/2011 a zároveň privítať leto. Tomu zodpovedala aj výzdoba, o ktorú sa postarala žiacka školská rada. Sála žiarila všetkými farbami, nechýbali pestrofarebné kvety a animácie mora. Aj napriek tomu, že to bol prvý ročník, sa organizátori tešili vysokej účasti. Hostí už pri vchode čakali prvé prekvapenia v podobe havajských „luau“ retazí. Podobne ako na Zimnom plese sa mohli účastníci nechať odfotiť profesionálnymi fotografmi. Novinkou však bolo podávanie nealkoholických miešanych nápojov, ktoré pripra-

vovali certifikovaní barmani. Nechýbala ani pizza Havaj a kurz latinskoamerických tancov, kde si zúčastnení mohli osvojiť základy čača, salsy a samby. O zábavu sa postaral aj skvelý DJ, ktorý ulahodil ušiam milovníkov všetkých hudobných štýlov. Zábava sa rozbehla až natoľko, že prilákala aj učiteľov, ktorí sa takto na chvíľu vrátili do svojich mladých čias. V tejto skvelej atmosfére sme sa bavili až do jednej po polnoci, ale vydržali by sme aj oveľa dlhšie. Keďže na škole sa nám už jednu tradíciu v podobe Zimného plesu podarilo vytvoriť, dúfame, že po úspešnom prvom ročníku Summer party sa aj táto udalosť stane obľúbenou a pribudne do zoznamu očakávaných akcií na škole.

*Andrea Lysinová, Eva Takáčová,  
Anežka Ridvanová*

## Maľovanie steny budovy na pozadie detského ihriska



V sobotu 28. mája 2011 sme spoločne s deťmi z nízkoprahového klubu Smajlík maľovali túto stenu, ktorá sa nachádza oproti centru Dom prijatia na Hrnčiarskej 1 v Šamoríne. Pokúsili sme sa ju zmeniť na umelecké dielo s rozprávkovým motívom, aby ihrisko, ktoré bude na pozemku pred budovou, bolo ešte krajšie. Podarilo sa to, však posúďte sami. Ďakujeme všetkým, ktorí nám pomáhali pri tomto maľovaní diele... a tiež všetkým za predprípravné práce k maľovaniu – darovanie farieb, zapožičanie a postavenie lešenia.

*OZ Ain Karim*

## SPRÁVY MESTSKEJ POLÍCIE

• **21. mája** o 22.30 hod. bolo telefonicky oznámené, že na Vrbovej ul. je rušený nočný pokoj. Na mieste bolo zistené, že sa konala oslava hlasno hranou hudbou. Prípád bol riešený dohovorom.

• **26. mája** o 22.00 hod. bol telefonicky oznámené, že na Školskej ul. neznámy muž vyhazuje predmety z kontajnera. Po príchode hliadky na miesto dotýčný občan musel po sebe poupratovať.

• **28. mája** o 22.05 hod. hliadka MsP zasahovala na Hlavnej ul., kde v jednej z garáží sa konala oslava narodenín. Majiteľ bol upozornený, aby rešpektoval nočný pokoj.

• **5. júna** o 11.27 hod. hliadka MsP zasahovala na Bratislavskej ulici, kde si ustlal rovno na zemi bezdomovec, ktorý bol pod vplyvom alkoholu.

• **10. júna** o 16.11 hod. riešila hliadka MsP na Hlavnej ul. poškodenie bicykla, pričom sa podarilo zistiť mladistvé osoby, ktoré sa tohto skutku dopustili.

• **11. júna** o 20.47 hod. hliadka MsP preverovala a riešila oznámenie, že na Hlavnej ul. je rodinná hádka, ktorá vyvrcholila odmontovaním EVČ z vozidla a následným hodením do kontajnera.

• **14. júna** o 7.50 hod. hliadka MsP zasahovala na Veternej ul. pri škôlke, kde dvaja bezdomovci popíjali alkohol a otravovali okoloidúcich ľudí.

• **16. júna** o 10.42 hod. bolo telefonicky oznámené, že na stanici SAD je opitý muž, ktorý obťažuje cestujúcich. Na mieste bolo zistené, že opitý muž bol arogantný, urážal okoloidúcich a na výzvu hliadky MsP nereagoval. Nakoľko bol bez dokladov, bol predvedený na zistenie totožnosti, pričom dychovou skúškou bolo zistené, že je značne pod vplyvom alkoholu. Bol riešený za priestupok proti občianskemu spolunažívaniu.

– o 16.50 hod. bolo telefonicky oznámené, že na Dunajskej ul. v parku leží

opitý muž. Na mieste bolo zistené, že opitý muž leží vedľa cesty. Bol vyzvaný, aby opustil miesto. Voči hliadke MsP bol agresívny a vyhrážal sa, a keď napriek opakovanej výzve odmietol preukázať svoju totožnosť, bol predvedený na MsP za účelom zistenia totožnosti.

• **17. júna** o 13.30 hod. bolo telefonicky oznámené, že v zberných surovinách sa nachádza dieťa, ktoré sa zatúlalo. Po príchode na miesto bolo zistené, že chlapec utiekol z domu, lebo rodičia išli na nákup. Syna nechali doma samého a podarilo sa mu zhodiť a rozbiť televízor. Po zistení jeho totožnosti bol odovzdaný otcovi.

– o 13.10 hod. hliadka zasahovala na Cintorínskej ul., kde mladistvá dievčina sa pod vplyvom alkoholu nevedela udržať na nohách. Telefonicky bola vyrozumená matka, ktorá si svoju dcéru odviezla domov.

• **21. júna** o 20.50 hod. hliadka zasahovala v parku na Mestskom majeri, kde ležal na zemi opitý muž.

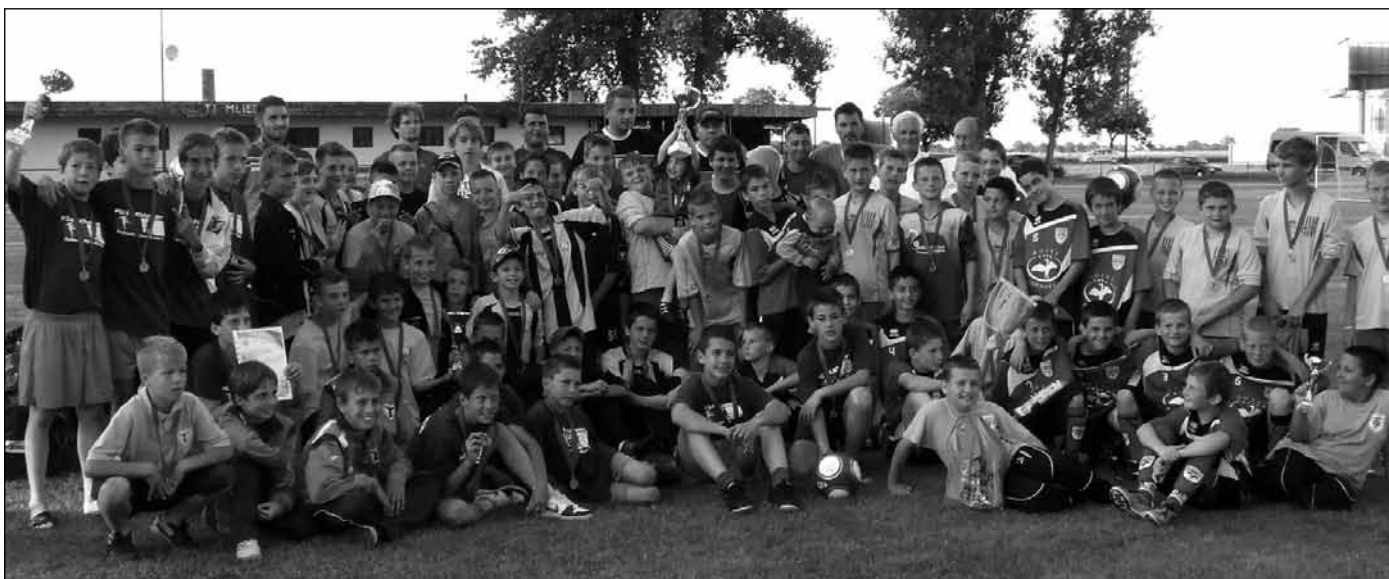
**Tel. číslo MsP:**

**562 32 70 alebo 159.**

### UPOZORNENIE!!!

Mestská polícia v Šamoríne aj touto cestou upozorňuje majiteľov osobných automobilov v Šamoríne, že najmä z dôvodu dlhodobého nedostatku parkovacích miest bolo novelizované VZN č. 10/2009 o čistote mesta a ochrane verejného poriadku a to VZN č. 6/2010, konkrétne § 3 písm. e, podľa ktorého ak sú vozidlá bez používania odstavené na verejných parkoviskách po dobu dlhšiu ako 30 dní, musia byť na výzvu Mestskej polície odstránené do 7 dní. V prípade, že tak neučinia, vystavujú sa sankcii podľa hore uvedeneho VZN.





V Mliečne sa konal druhý ročník futbalového turnaja mladších žiakov FK Šamorín Cup. Podujatie za účasti šiestich družstiev vrátane domáceho FK okorenili mladí adepti futbalu z FC Budapešť. Napriek tomu, že domácim talentom sa tentoraz darilo pomenej, prehliadka žiackeho futbalu oboch krajín dopadla na výbornú. Zvíťazili všetci bez ohľadu na výsledky, lebo chuť popasovať sa s vlastným talentom a záujmom hrať futbal čo najlepšie nikomu nechýbala. Domáci organizátori odmenili každý tím vkusným pohárom a medailami a navyše ešte aj kvalitnou loptou. Ozdobou podujatia bola prítomnosť známeho brankára Jána Novotu, ktorý nakoniec dekoroval svojich oveľa mladších kolegov v pozícii víťaza turnaja. Ján Novota sa veru musel riadne obracať, rozdať toľko podpisov, to je riadna fuška. Ale ako nám prezradil, cíti sa veľmi poctený, že mohol zavítať medzi takých šikovných futbalistov, lebo keď on začínal s futbalom v rodnom Matúškove, toľko entuziazmu hlavne zo strany rodičov nebolo



V Hubiciach sa uskutočnil benefičný futbalový turnaj v malom futbale za účasti takmer dvadsiatky družstiev z celého okresu Dunajská Streda. Nádherný športový sviatok pripravili aktívne domáce organizácie: futbalový klub, ZO Slovenského Červeného kríža, ZO Jednoty dôchodcov na Slovensku a hasiči. Vydareného podujatia sa zúčastnili aj mnohí futbaloví nadšenci zo Šamorína, predstavili sa aj členovia a ich rodinní príslušníci DHZ. Celý výtazok z futbalového turnaja venujú usporiadatelia na dobročinné účely

Medzi futbalové celky, ktoré nášmu mestu robia radosť, patrí aj družstvo B futbalového klubu ŠTK 1914 Šamorín. Druholigový nováčik s istotou kráča do vyšších poschodí futbalového ošiaľu. Spomínané šamorínske béčko je priamym nástupcom futbalového klubu v Mliečne, ktorý má vyše 70-ročnú tradíciu. Mužstvu z Mliečna pod vedením Petra Bogára vo vyššej súťaži držíme palce. Nech to nie je ich posledná zastávka na ceste k futbalovým výšinám

*Stranu pripravil: Ján Čikovský*

## Základný plavecký výcvik primánou

Gymnázium M. R. Štefánika v Šamoríne každoročne organizuje základný plavecký kurz pre najmenších. Tento rok sme boli na termálnom kúpalisku v Dunajskej Strede. Logistická príprava prebehla dobre. Vhodne dojednaný termín, slušná cena na vstupe (žiacka skupinová zľava), doprava na kúpalisko a späť do Šamorína a tiež personálne zastúpenie v osobe inštruktorky Mgr. Pellérdiovej, ktorá citlivo a v rámci možností až familiárne vstúpila malým primánom základy plávania. Pedagogický dozor vykonávala triedna učiteľka PaedDr. Stankovská, ktorá sa starala o „servis“ okolo malých. Naša Prima A nás príjemne prekvapila. Treba ich pochváliť, bola to skupina s veľkou plaveckou gramotnosťou. Prakticky plávať alebo aspoň sa udržať na vode dokázal každý. Tu je potom priestor pre inštruktórov, aby sa s adeptmi pohrali. Postupne sme sa mohli venovať deťom aj

individuálne, aby si osvojili správne plavecké návyky a osvojili si správnu techniku pohybu pri plávaní. Dýchanie do vody sme zvládli slušne a v krátkej dobe. Ťažšie to však je, keď sa majú odnaučiť zafixované zlé návyky. Postupne si deti precvičili techniky kraulu a prsiarskeho štýlu, a čoskoro dokázali plávať i znak, preto niet divu, že niektorí prejavili záujem o najťažší plavecký spôsob – motýlik. Rozhodne prvé tri techniky musíme komplexne hodnotiť veľmi vysoko, ten posledný si pravdepodobne necháme na zdokonaľovací kurz o pár rokov neskôr. Ostáva nám len pogratulovať našim malým k pokroku, aký dosiahli, zaželať im, aby naďalej napredovali, a v neposlednom rade aby si zapamätali, že sily nikdy netreba preceňovať. Veríme, že sa zo všetkých žiakov stanú výborní plavci, a to bude pre nás tým najväčšou odmenou.

**Mgr. František Chudoba,**  
vedúci výcviku



Futbalový klub ŠTK 1914 Šamorín v rámci MDD pripravil vo svojom športovom stánku bohatý program. Nechýbali rôzne atrakcie, ako jazda na koni, ukážky hasičov, animačné cvičenia a samozrejme futbalové zápasy. Ako prví sa predstavili najmladší adepti hry kategórie prípravky U8. Neskôr prišli na rad dorastenci v stretnutí o ligové body. Deň detí sa vydal nielen po športovej, ale aj spoločenskej stránke členov klubu, ostatných detí z návštevníkov, z radu dospelých zo Šamorína a blízkeho okolia

**Ján Čikovský**



## Futbalový sviatok u Pomlé



Takmer 800 divákov videlo hodnotný futbal na najvyššej úrovni, ktorý sprostredkovali dve silné celky slovenskej a maďarskej I. ligy. Slávna Újpest Dózsa od našich južných susedov si zmerala sily s našim niekdajším majstrom zo Žiliny. Pre početnú divácku kulisu vyprodukovali majstri futbalového remesla nádherné akcie, ktoré fanúšikovskú obec pookrili na dušu a žiakom ŠTK, ktorí v tejto nádhornej atmosfére boli predsedom ObFZ Dunajská Streda dekorovaní ako majstri okresu a víťazi III. žiackej ligy, vliali miazgu športovej motivácie v ich budúcom futbalovom živote

**Text a foto: Ján Čikovský**

# Lagúna priala rýchlym lodičkám



Silvia Jurčová – trénerka mládeže

Kajak-canoe klub v spolupráci s hotelom Kormorán usporiadali 17. ročník Samaria Cupu – Memoriálu Vladimíra Galisa v rýchlostnej kanoistike. V malebnom prostredí jazera Lagúna

v Čilistove sa predstavilo rekordných vyše 300 pretekárov z 15 slovenských oddielov, ako aj vodákov od južných susedov z neďalekého mesta Győr. Podujatie zamerané hlavne na mlá-

## VÝSLEDKY NAŠICH PRETEKÁROV

**Žiaci (2000 m) K1 do 9 r.:** 3. M. Sovík, K1 do 10 r.: 1. B. Matus, 3. N. Libai, K1 do 11 r.: 1. T. Husvéth, 3. O. Paiger, K1 do 12 r.: 3. F. Šebok, 5. B. Horváth, K1 do 13 r.: 3. A. Sármany, 4. P. Adamcsek, K1 do 14 r.: 6. Z. Kiss, C1 do 13 r.: 1. R. Keresztes, 3. Z. Sidó, C1 do 14 r.: 1. K. Virágh.

**Žiačky (2000 m) K1 do 9 r.:** 4. R. Ravaszová, K1 do 10 r.: 1. K. Seregiová, K1 do 11 r.: 1. V. Zalková, K1 do 12 r.: 3. V. Csánová, 5. P. Tesáriková, K1 do 13 r.: 1. B. Halagová, 3. R. Roskošová.

**Kadeti (200 m) C1** 2. T. Orosz, **K1** 2. T. Linka.

**Juniori (200 m) C1** 1. V. Farkas, 2. D. Tarcsi, 3. Cs. Orosz, **K1** 4. D. Višváder, 5. P. Horváth.

**Muži (200 m) C1** 4. K. Tóth.

**Veteráni (200 m) C1** 1. T. Ūrge, 3. Zs. Libai.

dež opäť ukázalo niekoľko vyslovených talentov, ale aj silnú mládežnícku základňu. Tou sa môžu popýšiť naši pretekári, ktorí vyhrali súťaž družstiev pred Komárom a Novákmi. Perfektná organizácia pod taktovkou predsedu klubu Imricha Tótha, príjemné prostredie a takmer rodinná atmosfé-

ra vytvára z týchto pretekov obľúbenú stanicu v kalendári kanoistických podujatí na Slovensku. Tradičná bašta slovenskej rýchlostnej kanoistiky sa teda svojej úlohy zhostila na jednotku a už dnes všetci účastníci myslia na ďalší ročník obľúbeného Samaria Cupu.

Ján Čikovský

Športoví rybári zo šamorínskej organizácie Slovenského rybárskeho zväzu už druhý rok súťažia v II. lige. Ako predseda spolku som sa zúčastnil na poslednej súťaži, ktorú organizovala galantská organizácia. Súťaž sa konala od 27. do 29. mája, k družstvu som sa pripojil v tretí súťažný deň. Odchádzali sme ráno o piatej. Na moju otázku, prečo tak skoro, veď súťaž sa začína až o ôsmej, mi súťažiaci odpovedali, že uvidím. Do dejiska súťaže sme prišli pomerne skoro, no mnoho súťažných družstiev už bolo na nohách, veď súťažiaci z východného Slovenska bývali v Galante, teda to mali blízko. Jedno družstvo tvorili štyria súťažiaci, ktorí si rybárske náčinie dopravili k vode vlastnými autami. Súťažiaci začali pripravovať návnady, miešali rôzne prísady v rôznom pomere, veď každý rybár má vlastný recept. Dráha bola rozdelená na zóny A, B, C, D, ktoré mali štrnásť častí, keďže toľko bolo súťažných

## Športoví rybári v II. lige



družstiev. Miesta, kde budú rybári loviť, sa losovali o siedmej. Súťažiaci mali do vyčlenených častí dráhy prístup až po ôsmej, kedy si mohli poskladať udice, zmerať hĺbku vody, vyskúšať plaváky atď. Každý súťažiaci má množstvo udíc, dĺž-

ka niektorých presiahla aj desať metrov! Návnadu si súťažiaci mohli vziať k vode až potom, čo porotcovia skontrolovali, či vyhovuje predpisom. Rybári návnady vysadili od 9.50 do 10 hod. a po desiatej sa začala súťaž, ktorá trvala do druhej poobede. Nasledovalo

váženie a vyhodnotenie, ktoré sa skončilo o 15.30 hod.

Naším súťažiacim los neprial, nechytili veľa rýb, no aj tak skončili na deviatom mieste. Ako však povedali, vynahradia si to na jesennej súťaži v Humennom. Nechcú totiž vypadnúť a opäť začať súťažiť v divízii. Vlni sa v lige umiestnili na 6. mieste.

Účastníci sa sťažovali, že súťaž je finančne náročná (cestovanie, ubytovanie, návnady, náčinie atď.) a uvítali by, keby ich niekto sponzoroval. Zväz dokáže ich výdavky len zmierniť. Radi privítame aj ďalších záujemcov, najmä takých, ktorí si to môžu dovoliť a chceli by rybáriť na vysokej úrovni.

Tak sa skončil deň, ktorý dost vyčerpal aj mňa, nieto ešte súťažiacich! Aj touto cestou im, ako aj ich pomocníkom, ďakujem za účasť na súťaži. Mená nespomeniem, aby som náhodou niekoho nevynechal.

Tibor Ūry, predseda ZO SRZ

## NARODENIA

20. januára 2011 sa narodila **Ingrid Kasák**, 13. mája **Róbert Kalmár**, 28. mája **Nina Gombárová**, 1. júna **Alan Borkovič**, 3. júna **Michelle Podkonická**, **Lucia Rončkevičová** a **Lukáš Rončkevič**, 9. júna **Alex Baláž** a **Bruno Baláž**, 18. júna **Vanessa Chreno**, 19. júna **Natália Bitterová**, 20. júna **András Szilassy** a **Dénes Szilassy**, 21. júna **Maroš Gottlieb**.

*Veľa šťastia, novorodenci!*

## ÚMRTIA

13. júna 2011 zomrel vo veku 70 rokov **Jozef Balázs**, 20. júna vo veku 61 rokov **Ján Csóka** a vo veku 61 rokov **Fridrich Bénes**, 24. júna vo veku 80 rokov **Anna Tóthová**.

*Češť ich pamiatke!*

## NAŠI JUBILANTI

Veľa zdravia, šťastia, lásky a porozumenia prajeme tým občanom, ktorí v júli a auguste dovŕšia 70., 75., 80., 85., 86 a viac rokov: **Ludovít Schwarz**, **František Dobsa**, **Renáta Szamaránszka**, **Ludovít Valocsay**, **Štefan Ozsvald**, **Margita Czvedlerová**, **Helena Szelleová**, **Terézia Zámečníková**, **Eva Horváthová**, **Juliana Görösová**, **František Márkus**, **Jozef Balázs**, **Ján Mocsonoky**, **Gustáv Füle**, **Margita Csibová**, **Alexander Tóth**, **Danka Budayová**, **Oľga Podobová**, **Mária Kargelová**, **Ludovít Görös**, **Štefan Frigula**, **Priska Szilvásiová**, **Edita Szűcsová**, **Štefan Kocsis**, **Ing. Ján Hruška**, **Mária Roszkosová**, **Irma Zacharová**, **Ludovít Bors**, **Alžbeta Lebwohlová**, **Štefan Kiss**, **Anna Szemesová**, **Margita Szeitlová**, **Terézia Ilkaová**, **Alžbeta Otáziková**, **Anna Vörösová**, **Juliana Édelová**, **Mária Vasiová**, **Vilma Dunayová**, **Alžbeta Brunczviková**, **Helena Tóthová**, **Mária Csörgőová**, **Karol Szijjártó**, **Mária Vavříková**, **Anna Krecsková**, **Anna Krutá**, **Mária Jasenická**, **Mária Csóková**, **Mária Kaluzová**, **Margaréta**

**Kirnerová, Mária Takácsová, Anna Stanková, Alžbeta Kalácsková, Mária Édelová, MUDr. Jaroslav Klenka, Mária Kirchnerová, Alžbeta Kováčsová, Irena Állóová.**

## UZAVRELI MANŽELSTVO

3. júna 2011: **Kristián Tóth** a **Marta Árvová**, 4. júna: **Michal Seník** a **Mariana Juríková**, 11. júna: **Peter Škodáček** a **Anita Kromerová**, **Slavomír Kilian** a **Miroslava Pätöprstá**, **Péter Óváry** a **Judit Szelle**, **Antonio Sanasi** a **Andrea Csiba**. *Gratulujeme!*



www.owlle.wbl.sk

**Denný letný tábor pre deti s celodennou výučbou anglického jazyka.** 5x8 hodín pre štart, zlepšenie alebo rozšírenie slovnej zásoby v rôznych tematikách a ich aktívne používanie. A to všetko pri množstve hier, zábavy a súťaží! Prihlášky sú dostupné na www.owlle.wbl.sk. Kontakt:

0915 / 980 974

Gymnázium M. R. Štefánika v Šamoríne má zámer prenajať priestory na umiestnenie nápojového automatu, priestory telocvične na zápasnícke športy a 2-izbový služobný byt pri škole.

Bližšie info na [www.gymmrssam.sk](http://www.gymmrssam.sk)

## Svätoštefanské dni

Základná organizácia Csemadoku a občianske združenie Immortal aj tento rok usporiadajú v Šamoríne Svätoštefanské dni. Oslavy sa začnú 14. augusta nedeľnou svätou omšou a 20. augusta vyvrcholia kladením vencov, pouličnou zábavou a ohňostrojom. Detailný program bude začiatkom augusta zverejnený na internetovej stránke mesta ([www.samorin.sk](http://www.samorin.sk)), ako aj na plagátoch.

## Aj tento rok bude Festival Pomlé

Mesto Šamorín po vlnajšom úspechu opäť usporiada festival chutí, vín a tradícií. Festival sa v parku Pomlé bude konať 31. augusta a 1. septembra. Vínna ulička bude otvorená už popoludní 31. augusta, večer bude oldies party s Koppányom. 1. septembra bude okrem ochutnávky vín a remeselníckeho jarmoku pripravený pre návštevníkov aj bohatý kultúrny program. Detailný program bude začiatkom augusta zverejnený na internetovej stránke mesta ([www.samorin.sk](http://www.samorin.sk)) ako aj na plagátoch.

## Medzinárodný umelecký tábor

**DUNART.COM** – prvý medzinárodný umelecký tábor v Šamoríne bol názov sympózia, ktoré sa konalo v rámci podujatia **Templomkerti Napok 2011** v reformovanom kostole. Cieľom sympózia bolo nadviazať kontakty, ktoré povedú k stretnutiu a zblížovaniu eminentných domácich a zahraničných umelcov. Pre naše noviny sa vyjadrila šamorínska výtvarníčka **Éva Mayer**, ktorá podujatie organizovala a bola aj jeho kurátorkou:

– Z dvadsiatich pozvaných umelcov prijalo naše pozvanie šestnásť tvorcov, ktorí k nám prišli z Podkarpatskej Rusi, Rumunska, Srbska, Maďarska a Slovenska. Venujeme

sa spoločenským, sociálnym, kultúrnym a ekologickým otázkam, ktoré majú dosah na naše umenie. Pozvaní výtvarní umelci pristupujú vo svojich dielach k týmto spoločenským otázkam z vlastného uhľu pohľadu. Podujatie 9. júla vyvrcholilo spoločnou výstavou **Vlnová dĺžka**, ktorá bola zostavená z diel vytvorených počas týždňového umeleckého tábora. Umelci jedno svoje dielo venovali mestu, vznikla teda mestská zbierka, ktorú najprv vystavíme v Komárne, následne bude prístupná v šamorínskej Aréne. Na záver chcem za finančnú podporu poďakovať mestu Šamorín a sponzorom, ktorí podporili realizáciu umeleckého tábora.

	<b>TAXI</b> <b>Vojtech Horváth</b>		
	Cintorinská 24, 93101 Šamorín IČO: 42 164 605		
	státie- 1hod.		km-10, - €
	jazdné v meste		km- 0,62 €
	jazdné mim.mesta		km- 1, - €
zákl.sadzba	km- 1, - €		
Tel.: 0910 551 448, 0915 156 889			
(na žiadosť zákazníka)			
NA POŽIADANIE ZÁKAZNÍKA JE VODIČ POVINNÝ VYDAŤ POTVRDENKU O ZAPLATENÍ			

## ZARUČENÁ GARANCIA A KVALITA

ČLEN  
NÁRODNEJ ASOCIÁCIE REALITNÝCH KANCELÁRIÍ SLOVENSKA



UŠETRITE VIAC AKO

**330,- EUR !!!**

PRI KÚPE NEHNUTELNOSTI

POPLATKY

ZAPLATÍME ZA VÁS



NOVINKA

**ZARÁBAJTE S NAMI !!!**

A

PRIDAJTE SA K NÁM

0905 790 082

[www.samorin.com](http://www.samorin.com)

**JÓ BÁSTYA CSÁRDA  
ČÁRDA DOBRÁ BAŠTA**

**Otvárame 27. 7. 2011**

*(streda, do čardy ísť treba)*

**JEDINÁ EREDETI ŠTÝLOVÁ  
MAGYAR CSÁRDA NA TRASE BRATISLAVA -KOMÁRNO.**

**PRÍĎTE OCHUTNAŤ ŠPECIALITY  
"C.K. MONARCH" KUCHYNE.**

**TEŠÍME SA NA VÁS!!!**

# GÚTORKO

S radostou Vám oznamujeme, že súkromná materská škola GÚTORKO otvára svoje brány pre Vaše ratolesť od septembra 2011 v tichom prostredí rodinného domu len na krok od krásnej prírody v Hamuliakovce.

## Ponúkame:

- ◆ celodennú starostlivosť
- ◆ poľdennú starostlivosť
- ◆ večernú starostlivosť
- ◆ krátkodobú starostlivosť podľa dohody
- ◆ kvalifikovaný personál
- ◆ výučba cudzích jazykov
- ◆ krásna záhrada s množstvom hraciek
- ◆ výlety do okolia
- ◆ množstvo variabilných krúžkov
- ◆ príjemnú rodinnú atmosféru
- ◆ bezplatné oslavy narodenín a menín
- ◆ edukačné činnosti podľa ISCED-0

Vítame aj deti, ktoré ešte neovládajú základné hygienické návyky.

Pre viac informácií prosím volajte na telefónne čísla:  
0904 290 013  
0917 839 121

**BEU** INTERIÉR od A po Z  
[www.beunabytok.sk](http://www.beunabytok.sk)

vstavané šatníky -20%  
fototapety -30%  
nábytok na mieru -20%

LETNÁ  
AKCIA  
do konca  
AUGUSTA

od 50,- €  
DVERE  
INTERIÉROVÉ

od 399,- €  
BEZPEČNOSTNÉ DVERE

od 5,95  
PARKETY

STOLY A STÓLIČKY  
DOBRA CENA

Dormeo Performa best dream MATERASSO

MATRACE -20%

ŠKOLSKÁ 41 ŠAMORÍN | INFO: 0903 565 483



**POZOR!!! Špeciality na grilovanie!**  
**Čakáme Vás našimi chutnými výrobkami!**

**FIGYELEM!!! GRILLSPECIALITÁSOK!!!**

**Ízletes és minőségi hústermékekkel várjuk kedves vásárlóinkat!**

[www.termeksro.sk](http://www.termeksro.sk)

